

**Kontrakt č. MK – 3749/2016-341/14157  
na rok 2017  
uzatvorený medzi  
Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky  
a  
Slovenským filmovým ústavom**

**Článok I.  
Účastníci kontraktu**

Poskytovateľ: **Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky**  
ústredný orgán štátnej správy podľa § 18 ods. 1 zákona č. 575/2001 Z. z.  
o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy  
v znení neskorších predpisov  
Sídlo: Nám. SNP č. 33, 813 31 Bratislava  
Štatutárny zástupca: Marek Maďarič, minister kultúry SR  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK90 8180 0000 0070 0007 1652  
IČO: 00165182

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Prijímateľ: **Slovenský filmový ústav**  
Sídlo: Grösslingová 32, 811 09 Bratislava  
Štatutárny zástupca: Mgr. art. Peter Dubecký, generálny riaditeľ  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK33 8180 0000 0070 0007 0641  
IČO: 00891444

(ďalej len „prijímateľ“)

**Preambula**

Účastníci kontraktu sú si vedomí, že podľa uznesenia vlády Slovenskej republiky č. 1370 z 18. decembra 2002, je kontrakt interný plánovací a organizačný dokument, ktorého cieľom je sprehľadniť vzťahy medzi ústredným orgánom štátnej správy a organizáciami v jeho pôsobnosti, v oblasti realizácie činností a ich financovania pri plnení verejných funkcií a verejnoprospešných činností.

**Článok II.  
Predmet kontraktu**

1. Kontrakt sa uzatvára v súlade so zriaďovacou listinou a zákonom č. 40/2015 Z. z. o audiovizíii a o zmene a doplnení niektorých zákonov, na poskytovanie verejných služieb a realizáciu nasledovných činností:
  - a) Činnosť oddelenia filmového archívu
  - b) Činnosť oddelenia dokumentácie a knižničných služieb
  - c) Činnosť Národného kinematografického centra
  - d) Systematická obnova audiovizuálneho dedičstva a jeho sprístupňovanie
  - e) Činnosť edičného oddelenia

- f) Činnosť pracoviska Klapka a mediatéky
  - g) Vydávanie mesačníka Film. sk
  - h) Činnosť kancelárie CREATIVE EUROPE DESK
  - i) Prevádzka kina Lumière
  - j) Správa a prevádzka (prevádzková a riadiaca činnosť inštitúcie)
  - k) Národný projekt Digitálna audiovizia v udržateľnosti
  - l) Sprístupňovanie kultúry a podpora návštevnosti prostredníctvom kultúrnych poukazov
2. Činnosti prijímateľa budú napĺňať najmä nasledovné ciele a ich ukazovatele:
- a) zabezpečiť nárast tvorby a aktualizácie informačnej databázy z oblasti filmu a audiovizie IS SK Cinema v objeme 20 000 záznamov
  - b) zabezpečiť zhodnotenie 50-tich práv výrobcu k filmom vyrobeným vo výlučnej pôsobnosti štátu
  - c) zabezpečiť záchranu audiovizuálneho dedičstva formou obnovy zabezpečovacích materiálov minimálne k 25-tim dlhometrážnym filmom a 40-tim krátkometrážnym filmom
  - d) zabezpečiť odbornú kontrolu a kompletné ošetrovanie časti filmových materiálov archívneho fondu, zabezpečiť kompletnú obnovu filmových materiálov: 25 dlhometrážnych filmov, 40 krátkometrážnych filmov
  - f) zabezpečiť zlepšenie obrazových a zvukových parametrov filmových materiálov
  - g) zabezpečiť sprístupňovanie audiovizuálneho dedičstva širokej odbornej a laickej verejnosti formou šírenia na nosičoch prostredníctvom vysielateľov doma i v zahraničí – vydávanie DVD a Blu-ray, pre rok 2017 celkom 11 titulov.

### **Článok III. Platobné podmienky**

1. Objem finančných prostriedkov sa stanovuje v súlade so záväznými ukazovateľmi štátneho rozpočtu na rok 2017 pre rozpočtovú kapitolu Ministerstva kultúry Slovenskej republiky.
2. Príspevok zo štátneho rozpočtu na plnenie činností (ďalej len „príspevok“) je v rámci bežných výdavkov stanovený v celkovej sume 3 904 615,00 € (slovom: trimiliónydeväťstoštyritisícšesťstopätnásť eur).

Príspevok sa rozpisuje do konkrétnych činností (Príloha č. 2 vrátane Prílohy č. 3).

3. Činnosti a ukazovatele plnenia cieľov uvedené v čl. II je možné upravovať len po predchádzajúcom písomnom súhlase poskytovateľa.
4. Poskytovateľ môže zvýšiť, alebo znížiť výšku poskytnutého príspevku podľa čl. III ods. 2 v závislosti od plnenia kontrahovaných činností a ukazovateľov plnenia cieľov uvedených v čl. II.
5. Prijímateľ môže vykonať realokáciu finančných prostriedkov (zvýšenie/zníženie) medzi jednotlivými činnosťami za podmienky dodržania celkovej výšky príspevku zo štátneho rozpočtu podľa čl. III. ods. 2. na realizáciu činností podľa článku II.

### **Článok IV. Práva a povinnosti účastníkov kontraktu**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje:
  - a) oznámiť prijímateľovi výšku príspevku rozpisom bežných výdavkov v termíne do 31. januára 2017,
  - b) zabezpečiť financovanie činností a ukazovateľov plnenia cieľov podľa článku II. v celoročnom rozsahu podľa článku III. ods. 2 v súlade so zákonom č. 291/2002 Z. z. o štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

- c) poskytovať metodickú pomoc v rozsahu svojej pôsobnosti.
2. Poskytovateľ sa v oblasti sprístupňovania kultúry a podpory návštevnosti prostredníctvom kultúrnych poukazov zaväzuje:
- a) že, na základe protokolu P7, ktorý predstavuje ročné zúčtovanie celkového počtu vyzbieraných kultúrnych poukazov, potvrdeného prevádzkovateľom servera špecifikovaného v ods. 5 písm. c) poskytne prijímateľovi finančné prostriedky nad rámec príspevku na činnosť podľa čl. III. ods. 2, a to vo výške počtu nahlásených a potvrdených kultúrnych poukazov vynásobených ich hodnotou.
3. Poskytovateľ si vyhradzuje právo:
- a) znížiť výšku príspevku uvedenú v článku III. za účelom viazania rozpočtových prostriedkov v súlade s § 18 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.  
Ak je toto zníženie vyššie ako 4 % celkovej výšky príspevku, poskytovateľ a prijímateľ uzavruť dodatok ku kontraktu pozmeňujúci rozsah predmetu kontraktu,
- b) viazať objem kontraktom dohodnutého celoročného objemu finančných prostriedkov v rozsahu a termínoch, ktoré budú počas trvania kontraktu určené prípadným uznesením vlády SR.
4. Prijímateľ sa zaväzuje:
- a) dodržiavať celoročný rozpočet dohodnutý kontraktom podľa článku III. ods. 2 ,
- b) informovať poskytovateľa o problémoch, ktoré sa vyskytujú pri zabezpečovaní rozsahu činností v zmysle kontraktu,
- c) realizovať zmeny rozpočtu na jednotlivé činnosti, uvedené v prílohách ku kontraktu, len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu sekcie ekonomiky a vecne príslušnej sekcie za podmienok dodržania celkovej výšky upraveného rozpočtu,
- d) dosiahnuť rozpočtované vlastné výnosy z hlavnej činnosti vo výške 515 000,00 €; v prípade ak tieto výnosy prijímateľ nedosiahne, je povinný prehodnotiť výšku rozpočtovaných výdavkov tak, aby bolo dodržané ustanovenie § 24 ods. 7 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- e) zverejňovať vo svojich informačných a propagačných materiáloch, že organizácia je štátnou príspevkovou organizáciou zriadenou poskytovateľom.
5. Prijímateľ sa v oblasti sprístupňovania kultúry a podpory návštevnosti prostredníctvom kultúrnych poukazov zaväzuje:
- a) zaregistrovať sa do systému kultúrnych poukazov v stanovenom termíne, zverejnenom na webovom sídle poskytovateľa,
- b) pri realizácii predmetu kontraktu zbierať od návštevníkov kultúrne poukazy, ktoré môžu žiaci a pedagógovia uplatniť do 12. novembra 2017. Posledným termínom na nahlásenie počtu vyzbieraných kultúrnych poukazov za rok 2017 je 20. november 2017.
- c) najneskôr do 30. novembra 2017 potvrdiť prevádzkovateľom servera zaslaný protokol P7, ktorý predstavuje ročné zúčtovanie celkového počtu vyzbieraných kultúrnych poukazov. Protokol P7 musí byť potvrdený štatutárnym orgánom prijímateľa, alebo ním písomne povereným zástupcom, pričom protokol P7 spolu s týmto písomným poverením musí byť obratom zaslaný poskytovateľovi. Platba za vyzbierané kultúrne poukazy bude priamo naviazaná na zaslanie potvrdeného protokolu P7,
- d) v rámci propagácie svojich programov (ako napr. reklamná kampaň, inzercia, rozhovor a pod.) zverejňovať oznamy o možnosti platby kultúrnymi poukazmi,
- e) zverejňovať kultúrne podujatia na portáli poskytovateľa [www.navstevnik.sk](http://www.navstevnik.sk), pričom prijímateľ zodpovedá za úplnosť, aktuálnosť a pravdivosť všetkých údajov.

**Článok V.**  
**Spôsob a termín zverejnenia a vyhodnotenia kontraktu**

1. Tento kontrakt zverejnia obidve strany na svojich internetových stránkach v súlade s uznesením vlády Slovenskej republiky č. 1370 z 18. decembra 2002, najneskôr do 31. januára 2017.
2. Priebežné hodnotenie plnenia činností a ukazovateľov plnenia cieľov vyplývajúcich z kontraktu sa uskutoční formou predkladania výkazov v systéme Štátnej pokladnice a Správy o činnosti a hospodárenia za 1. polrok 2017 v termínoch a podľa štruktúry stanovených poskytovateľom.
3. Záverečné hodnotenie plnenia činností a ukazovateľov plnenia cieľov vyplývajúcich z kontraktu sa uskutoční po uplynutí doby trvania kontraktu, v termínoch a podľa štruktúry stanovených poskytovateľom formou predkladania:
  - výkazov v systéme Štátnej pokladnice,
  - Správy o činnosti a hospodárenia za rok 2017.
4. Verejný odpočet plnenia činností a ukazovateľov plnenia cieľov kontraktu sa uskutoční po vypracovaní a predložení Správy o činnosti a hospodárení za rok 2017.

**Článok VI.**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Kontrakt sa uzatvára na dobu určitú, a to na obdobie od 1. januára 2017 do 31. decembra 2017.
2. Neoddeliteľnou súčasťou kontraktu sú Prílohy č. 1, 2 a 3.
3. Kontrakt môže byť so súhlasom poskytovateľa a prijímateľa zmenený, a to výhradne formou písomných a číslovaných dodatkov.
4. Kontrakt je vypracovaný v dvoch vyhotoveniach, jeden rovnopis pre poskytovateľa a jeden rovnopis pre prijímateľa.

Bratislava, dňa 22.11.2016

Marek Maďarič  
minister kultúry SR

Peter Dubecký  
štatutárny zástupca organizácie

**Prílohy:**

Príloha č. 1 – rekapitulácia činností a ich finančného krytia.

Príloha č. 2 – výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie – Sumárna tabuľka.

Príloha č. 3a až 3k – výdavky na jednotlivé činnosti v členení podľa ekonomickej klasifikácie vrátane charakteristík plánovaných činností.

Názov organizácie: Slovenský filmový ústav  
(štátna príspevková organizácia)

REKAPITULÁCIA ČINNOSTÍ UVEDENÝCH V KONTRAKTE NA ROK 2017  
(Sumár príloh č. 1a až 1j)

Príloha č. 1

a	b	Názov činnosti (aktivity, služby alebo tovaru), na ktorú je kontrakt uzavretý	VÝDAVKY CELKOM (v eurách)	FINANČNÉ KRYTIE (v eurách) :			SPOLU	% podiel SR BV + KV z celku (stĺpec 2)
				Z prostriedkov zo SR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov		
			1	2	3	4	5	6
		a) Činnosť oddelenia filmového archívu	321 000	240 000	81 000	0	321 000	6,15%
		b) Činnosť oddelenia dokumentácie a knižničných služieb	353 000	288 000	65 000	0	353 000	7,38%
		c) Činnosť národného kinematografického centra	124 000	84 000	40 000	0	124 000	2,15%
		d) Systematická obnova audiovizuálneho dedičstva a jeho sprístupňovanie	1 510 332	1 510 332	0	0	1 510 332	38,68%
		e) Činnosť edičného oddelenia	95 000	55 000	40 000	0	95 000	1,41%
		f) Činnosť pracoviska KLAPKA a mediatéky	78 000	48 000	30 000	0	78 000	1,23%
		g) Vydávanie mesačníka FILM.SK	95 000	55 000	40 000	0	95 000	1,41%
		h) Činnosť kancelárie CREATIVE EUROPE DESK	152 794	76 398	0	76 396	152 794	1,96%
		i) Prevádzka kina Lumière	240 000	90 000	150 000	0	240 000	2,30%
		j) Správa a prevádzka (prevádzková a riadiaca činnosť inštitúcie)	403 946	324 946	59 000	20 000	403 946	8,32%
		k) Digitálna audiovízia - národný projekt v udržateľnosti	1 142 939	1 132 939	10 000	0	1 142 939	29,02%
		<b>SPOLU</b>	4 516 011	3 904 615	515 000	96 396	4 516 011	100%

Dátum: 22.11.2016  
Vypracoval: Ing. Marta Šuleková  
Číslo telefónu: 02/57101536

Dátum: 22.11.2016  
Schválil: Peter Dubecký, Generálny riaditeľ SFÚ  
Číslo telefónu: 02/57101503

Názov organizácie: Slovenský filmový ústav  
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 2

### SUMÁRNA TABUĽKA

(súhrn všetkých kontrahovaných činností v súlade s Tabuľkou č. 1)

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie (v eurách)			
	Výdavky celkom 1	Z prostriedkov ŠR 2	Z tržieb a výnosov 3	Z iných zdrojov 4
a				
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	1 107 342	927 133	153 000	27 209
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	410 233	333 273	67 451	9 509
630 – Tovary a služby	2 966 913	2 640 627	286 808	39 478
640 – Bežné transfery	11 523	3 582	7 741	200
Spolu 600 - Bežné výdavky	4 496 011	3 904 615	515 000	76 396
Spolu 700 – Kapitálové výdavky	20 000	0	20 000	0
Spolu 600 a 700	4 516 011	3 904 615	535 000	76 396

Dátum: 22.11.2016

Vypracoval (meno, priezvisko): Ing. Marta Šuleková  
Číslo telefónu: 02/57101536

Dátum: 22.11.2016

Schválil (meno, priezvisko): Peter Dubecký , generálny riaditeľ SFÚ  
Číslo telefónu: 02/57101503

Názov organizácie: Slovenský filmový ústav  
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 3 a)

a) Činnosť oddelenia filmového archívu

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	123 898	92 000	31 898	0
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	38 000	32 000	6 000	0
630 – Tovary a služby	157 562	115 500	42 052	0
640 – Bežné transfery	1 550	500	1 050	0
Spolu 600 - Bežné výdavky	321 000	240 000	81 000	0
Spolu 700 - Kapitálové výdavky	0			
Spolu 600 a 700	321 000	240 000	81 000	0

Dátum: 22.11.2016

Vypracoval (meno, priezvisko): Ing. Marta Šuleková  
Číslo telefónu: 02/57101536

Dátum: 22.11.2016

Schválil (meno, priezvisko): Peter Dubecký , generálny riaditeľ SFÚ  
Číslo telefónu: 02/57101503

**Poznámka:**

Nedeliteľnou súčasťou každého financovaného projektu a v rámci neho činnosti/aktivity (Príloha č.3 a) až 3 k) je jeho podrobná charakteristika

Názov organizácie: Slovenský filmový ústav  
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 3 b)

b) Činnosť oddelenia dokumentácie a knižničných služieb

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	168 000	146 000	22 000	0
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	58 000	51 000	7 000	0
630 – Tovary a služby	125 290	90 290	35 000	0
640 – Bežné transfery	1 710	710	1 000	0
Spolu 600 - Bežné výdavky	353 000	288 000	65 000	0
Spolu 700 - Kapitálové výdavky	0	0	0	0
Spolu 600 a 700	353 000	288 000	65 000	0

(v eurách)

Dátum: 22.11.2016

Vypracoval (meno, priezvisko): Ing. Marta Šuleková  
Číslo telefónu: 02/57101536

Dátum: 22.11.2016

Schválil (meno, priezvisko): Peter Dubecký , generálny riaditeľ SFÚ  
Číslo telefónu: 02/57101503

**Poznámka:**

Nedeliteľnou súčasťou každého financovaného projektu a v rámci neho činnosti/aktivity (Príloha č.3 a) až 3 k) je jeho podrobná charakteristika



**Názov organizácie: Slovenský filmový ústav**  
(štátna príspevková organizácia)

**Príloha č. 3 c)**

**c) Činnosť národného kinematografického centra**

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie				(v eurách)
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov	
a	1	2	3	4	
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	76 000	61 000	15 000	0	
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	17 122	11 000	6 122	0	
630 – Tovary a služby	29 878	11 600	18 278	0	
640 – Bežné transfery	1 000	400	600	0	
<b>Spolu 600 - Bežné výdavky</b>	<b>124 000</b>	<b>84 000</b>	<b>40 000</b>	<b>0</b>	
<b>Spolu 700 - Kapitálové výdavky</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>Spolu 600 a 700</b>	<b>124 000</b>	<b>84 000</b>	<b>40 000</b>	<b>0</b>	

Dátum: 22.11.2016

Vypracoval (meno, priezvisko): Ing. Marta Šuleková  
Číslo telefónu: 02/57101536

Dátum: 22.11.2016

Schválil (meno, priezvisko): Peter Dubecký , generálny riaditeľ SFÚ  
Číslo telefónu: 02/57101503

**Poznámka:**

Nedeliteľnou súčasťou každého financovaného projektu a v rámci neho činnosti/aktivity (Príloha č.3 a) až 3 k) je jeho podrobná charakteristika

Názov organizácie: Slovenský filmový ústav  
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 3 d)

d) Systematická obnova audiovizuálneho dedičstva

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	83 923	83 923	0	0
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	28 296	28 296	0	0
630 – Tovary a služby	1 398 113	1 398 113	0	0
640 – Bežné transfery	0	0	0	0
Spolu 600 - Bežné výdavky	1 510 332	1 510 332	0	0
Spolu 700 - Kapitálové výdavky	0	0	0	0
Spolu 600 a 700	1 510 332	1 510 332	0	0

Dátum: 22.11.2016

Vypracoval (meno, priezvisko): Ing. Marta Šuleková  
Číslo telefónu: 02/57101536

Dátum: 22.11.2016

Schválil (meno, priezvisko): Peter Dubecký , generálny riaditeľ SFÚ  
Číslo telefónu: 02/57101503

**Poznámka:**

Nedeliteľnou súčasťou každého financovaného projektu a v rámci neho činnosti/aktivity (Príloha č. a) až 3 k) je jeho podrobná charakteristika

Názov organizácie: Slovenský filmový ústav  
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 3 e)

e) Činnosť edičného oddelenia

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			Z iných zdrojov
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	34 000	23 000	11 000	0
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	14 000	8 000	6 000	0
630 – Tovary a služby	46 400	23 800	22 600	0
640 – Bežné transfery	600	200	400	0
<b>Spolu 600 - Bežné výdavky</b>	<b>95 000</b>	<b>55 000</b>	<b>40 000</b>	<b>0</b>
Spolu 700 - Kapitálové výdavky	0	0	0	0
<b>Spolu 600 a 700</b>	<b>95 000</b>	<b>55 000</b>	<b>40 000</b>	<b>0</b>

(v eurách)

Dátum: 22.11.2016

Vypracoval (meno, priezvisko): Ing. Marta Šuleková  
Číslo telefónu: 02/57101536

Dátum: 22.11.2016

Schválil (meno, priezvisko): Peter Dubecký , generálny riaditeľ SFÚ  
Číslo telefónu: 02/57101503

**Poznámka:**

Nedeliteľnou súčasťou každého financovaného projektu a v rámci neho činnosti/aktivity (Príloha č. a) až 3 k) je jeho podrobná charakteristika

Názov organizácie: Slovenský filmový ústav  
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 3 f)

f) Činnosť pracoviska KLAPKA a mediatéky

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie				(v eurách)
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov	
a	1	2	3	4	
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	30 000	22 000	8 000	0	
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	10 700	7 700	3 000	0	
630 – Tovary a služby	36 700	18 100	18 600	0	
640 – Bežné transfery	600	200	400	0	
Spolu 600 - Bežné výdavky	78 000	48 000	30 000	0	
Spolu 700 - Kapitálové výdavky	0	0	0	0	
Spolu 600 a 700	78 000	48 000	30 000	0	

Dátum: 22.11.2016

Vypracoval (meno, priezvisko): Ing. Marta Šuleková  
Číslo telefónu: 02/57101536

Dátum: 22.11.2016

Schválil (meno, priezvisko): Peter Dubecký , generálny riaditeľ SFÚ  
Číslo telefónu: 02/57101503

**Poznámka:**

Nedeliteľnou súčasťou každého financovaného projektu a v rámci neho činnosti/aktivity (Príloha č. a) až 3 k) je jeho podrobná charakteristika

Názov organizácie: Slovenský filmový ústav  
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 3 g )

g) Vydávanie mesačníka FILM.SK

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie				(v eurách)
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov	
a	1	2	3	4	
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	28 000	17 000	11 000	0	
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	10 900	5 900	5 000	0	
630 – Tovary a služby	55 500	32 000	23 500	0	
640 – Bežné transfery	600	100	500	0	
<b>Spolu 600 - Bežné výdavky</b>	<b>95 000</b>	<b>55 000</b>	<b>40 000</b>	<b>0</b>	
<b>Spolu 700 - Kapitálové výdavky</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>Spolu 600 a 700</b>	<b>95 000</b>	<b>55 000</b>	<b>40 000</b>	<b>0</b>	

Dátum: 22.11.2016

Vypracoval (meno, priezvisko): Ing. Marta Šuleková  
Číslo telefónu: 02/57101536

Dátum: 22.11.2016

Schválil (meno, priezvisko): Peter Dubecký , generálny riaditeľ SFÚ  
Číslo telefónu: 02/57101503

**Poznámka:**

Nedeliteľnou súčasťou každého financovaného projektu a v rámci neho činnosti/aktivity (Príloha č. a) až 3 k) je jeho podrobná charakteristika

Názov organizácie: Slovenský filmový ústav  
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 3 h)

h) Činnosť kancelárie CREATIVE EUROPE DESK Slovensko

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie				(v eurách)
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov	
a	1	2	3	4	
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	54 418	27 209	0	27 209	
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	19 018	9 509	0	9 509	
630 – Tovary a služby	78 958	39 480	0	39 478	
640 – Bežné transfery	400	200	0	200	
<b>Spolu 600 - Bežné výdavky</b>	<b>152 794</b>	<b>76 398</b>	<b>0</b>	<b>76 396</b>	
<b>Spolu 700 - Kapitálové výdavky</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>Spolu 600 a 700</b>	<b>152 794</b>	<b>76 398</b>	<b>0</b>	<b>76 396</b>	

76398

Dátum: 22.11.2016

Vypracoval (meno, priezvisko): Ing. Marta Šuleková  
Číslo telefónu: 02/57101536

Dátum: 22.11.2016

Schválil (meno, priezvisko): Peter Dubecký , generálny riaditeľ SFÚ  
Číslo telefónu: 02/57101503

**Poznámka:**

Nedeliteľnou súčasťou každého financovaného projektu a v rámci neho činnosti/aktivity (Príloha č. a) až 3 k) je jeho podrobná charakteristika

**Názov organizácie: Slovenský filmový ústav**  
(štátna príspevková organizácia)

**Príloha č. 3 i)**

**i) Prevádzka kina Lumiére**

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie				(v eurách)
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov	
a	1	2	3	4	
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	39 102	25 000	14 102	0	
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	33 029	8 700	24 329	0	
630 – Tovary a služby	163 978	56 200	107 778	0	
640 – Bežné transfery	3 891	100	3 791	0	
<b>Spolu 600 - Bežné výdavky</b>	<b>240 000</b>	<b>90 000</b>	<b>150 000</b>	<b>0</b>	
<b>Spolu 700 - Kapitálové výdavky</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>Spolu 600 a 700</b>	<b>240 000</b>	<b>90 000</b>	<b>150 000</b>	<b>0</b>	

Dátum: 22.11.2016

Vypracoval (meno, priezvisko): Ing. Marta Šuleková  
Číslo telefónu: 02/57101536

Dátum: 22.11.2016

Schválil (meno, priezvisko): Peter Dubecký , generálny riaditeľ SFÚ  
Číslo telefónu: 02/57101503

**Poznámka:**

Nedeliteľnou súčasťou každého financovaného projektu a v rámci neho činnosti/aktivity (Príloha č. a) až 3 k) je jeho podrobná charakteristika

Názov organizácie: Slovenský filmový ústav  
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 3 j)

j) Správa a prevádzka ( prevádzková a riadiaca činnosť inštitúcie )

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie				(v eurách)
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov	
a	1	2	3	4	
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	204 227	164 227	40 000	0	
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	76 492	66 492	10 000	0	
630 – Tovary a služby	102 917	93 917	9 000	0	
640 – Bežné transfery	300	300	0	0	
Spolu 600 - Bežné výdavky	383 936	324 936	59 000	0	
Spolu 700 - Kapitálové výdavky	20 000	0	0	20 000	
Spolu 600 a 700	403 936	324 936	59 000	20 000	

Dátum: 22.11.2016

Vypracoval (meno, priezvisko): Ing. Marta Šuleková  
Číslo telefónu: 02/57101536

Dátum: 22.11.2016

Schválil (meno, priezvisko): Peter Dubecký , generálny riaditeľ SFÚ  
Číslo telefónu: 02/57101503

**Poznámka:**

Nedeliteľnou súčasťou každého financovaného projektu a v rámci neho činnosti/aktivity (Príloha č. a) až 3 k) je jeho podrobná charakteristika



k) Digitálna audiovizia – národný projekt v udržateľnosti

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	265 774	265 774	0	0
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	104 676	104 676	0	0
630 – Tovary a služby	771 627	761 627	10 000	0
640 – Bežné transfery	872	872	0	0
<b>Spolu 600 - Bežné výdavky</b>	<b>1 142 949</b>	<b>1 132 949</b>	<b>10 000</b>	<b>0</b>
<b>Spolu 700 - Kapitálové výdavky</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Spolu 600 a 700</b>	<b>1 142 949</b>	<b>1 132 949</b>	<b>10 000</b>	<b>0</b>

(v eurách)

Dátum: 22.11.2016

Vypracoval (meno, priezvisko): Ing. Marta Šuleková  
Číslo telefónu: 02/57101536

Dátum: 22.11.2016

Schválil (meno, priezvisko): Peter Dubecký, generálny riaditeľ SFÚ  
Číslo telefónu: 02/57101503

**Poznámka:**

Nedeliteľnou súčasťou každého financovaného projektu a v rámci neho činnosti/aktivity (Príloha č. a) až 3 k) je jeho podrobná charakteristika

## Činnosť oddelenia filmového archívu

### Charakter činnosti:

stále a krátkodobé činnosti

### Špecifikácia činnosti a nákladov:

Slovenský filmový ústav (ďalej len „SFÚ“) podľa zákona č. 40/2015 Z. z. o audiovizíii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 278/2015 Z. z. zabezpečuje ako zákonný depozitár odborné uskladnenie, ošetrovanie, uchovávanie a obnovu audiovizuálneho dedičstva.

V zmysle uvedeného Slovenský filmový ústav zabezpečuje odbornú starostlivosť o všetky druhy filmových materiálov k dlhometrážnym a krátkometrážnym audiovizuálnym dielam, historickým dokumentom a spravodajským filmom, ako aj zvyšovanie úrovne kvality prostredia pre archiváciu týchto materiálov.

### Odborné uskladnenie:

SFÚ ako zákonný depozitár (zákon č. 40/2015 Z. z. s účinnosťou od 1. 7. 2015) preberá audiovizuálne diela od slovenských producentov a distribútorov.

V roku 2006 získal SFÚ do vlastníctva skladový priestor, ku ktorému bola v roku 2007 ukončená projektová štúdia k rekonštrukcii a vybavenosti ako národného depozitu, v roku 2008 bola ukončená realizácia rekonštrukcie a vybavenosti a 1. decembra 2008 boli práce na depozite ukončené. Priestor od 1. 4. 2009 (po skúšobnej dobe) slúži ako centrálny depozit na uloženie kompletných filmových zbierok národného audiovizuálneho dedičstva a filmový archív SFÚ v týchto priestoroch od apríla 2009 realizoval postupné sťahovanie filmových materiálov. Prestáňovaná bola však iba časť rozsiahleho zbierkového fondu slovenských originálnych rozmnožovacích materiálov na triacetátovej podložke (negatív obrazu, negatív zvuku, duplikačný negatív, magnetické medzinárodné pásy), a to tie materiály, ktoré prešli diagnostikou a oštrením v rámci projektu Systematická obnova audiovizuálneho dedičstva. Taktiež sú v tomto priestore uložené obnovené filmové materiály po procese obnovy a záchranu na podložke polyester (intermediát negatív, duplikátny negatív a jedna filmová kópia).

V roku 2017 filmový archív plánuje pokračovať v zabezpečení diagnostiky a oštrenia rozsiahleho zbierkového fondu slovenských originálnych rozmnožovacích a zabezpečovacích materiálov na triacetátovej podložke (negatív obrazu, negatív zvuku, duplikátny negatív, duplikačný pozitív, magnetické medzinárodné zvukové pásy). Uloženie originálnych rozmnožovacích a zabezpečovacích materiálov na triacetátovej podložke je podmienené predchádzajúcim nutným procesom diagnostiky a z nej vyplývajúcej potrebnej opravy, ultrazvukového čistenia vrátane procesu odplesnenia. Všetky uvedené činnosti je možné realizovať výlučne v špecializovaných filmových laboratóriách a v roku 2017 bude práce pre filmový archív SFÚ zabezpečovať na základe verejného obstarávania k výkonu laboratórnych procesov v rámci projektu Systematická obnova audiovizuálneho dedičstva a jeho sprístupňovanie na obdobie rokov 2015 – 2019 dodávateľ laboratórneho spracovania a poskytovania špeciálnych služieb - Filmové laboratória Ateliéry Bonton Zlín.

Okrem rozmnožovacích a zabezpečovacích materiálov, zadaných na oštrenie do špecializovaných filmových laboratórií, SFÚ ošetruje filmové kópie interne v rámci oddelenia Filmový archív, v súčasnosti túto činnosť zabezpečuje v internom pracovnom pomere jedna

pracovníčka na plný úväzok, dve pracovníčky na 2/3 úväzok a dve pracovníčky na polovičný úväzok.

Kritickým faktorom odborného uskladnenia je **absentujúci depozit na uchovanie zabezpečovacích rozmnožovacích materiálov**. Ide o materiál duplikačný pozitív (DP) a intermediát pozitív (IMP) a to pôvodný na triacetátovej filmovej podložke, ako i obnovený na polyesterovej filmovej podložke. Tento materiál nemôže byť uložený na rovnakom mieste ako originálny negatív obrazu, negatív zvuku, či duplikátny negatív, nakoľko sa jedná o materiál, ktorý zabezpečuje existenciu audiovizuálneho diela v prípade, že by sa nejakým spôsobom znehodnotil originálny negatív. Jedná sa o „záložný“ zdroj audiovizuálneho diela. SFÚ sa dlhodobo usiluje o získanie priestoru k vytvoreniu depozitu zabezpečovacích rozmnožovacích materiálov, doposiaľ však neúspešne, nakoľko kritériá vyhovujúceho priestoru k vytvoreniu depozitu sú špecifické (priestor vo vlastníctve SFÚ k uchovaniu národného dedičstva zabezpečovacích rozmnožovacích materiálov k slovenským audiovizuálnym dielam, tiež z dôvodu náročnej rekonštrukcie – mobilné regály a vzduchotechnika k vytvoreniu minimálne dvoch chladiacich boxov – 1 box na pôvodné DP/IMP na triacetátovej podložke a 1 box na obnovené DP/IMP na polyesterovej podložke, samozrejme s vyhovujúcou teplotou a vlhkosťou). V súčasnosti sú tieto materiály uložené v depozite, v ktorom sú uložené i originálne rozmnožovacie materiály, nakoľko SFÚ nemá žiaden iný vyhovujúci priestor k ich uloženiu. Hľadanie a získanie tohto priestoru je jedným z hlavných cieľov FA SFÚ na rok 2017.

#### Uchovávanie:

Uchovávanie audiovizuálnych materiálov v zmysle audiovizuálneho zákona a podľa medzinárodných technických a technologických noriem, môže byť plnohodnotne zabezpečené až po realizácii všetkých podmienok súvisiacich s činnosťami uvedenými v predchádzajúcich častiach. Ďalšou významnou činnosťou SFÚ na tejto úrovni je výkon podrobného popisu obrazu spravodajských filmových materiálov, ktorého nevyhnutnosť vyplýva jednak z dôvodu zabezpečovania podrobných obsahových rešeršných výstupov ako aj z dôvodu zabezpečovania šírenia dobových záznamov, faktov a udalostí. Spravodajský film je významnou súčasťou slovenskej filmovej tvorby nielen rozsahom vytvorených titulov, ale i výpovednou hodnotou, ktorú poskytuje v konkrétnych dejinných súvislostiach. Na jeho tvorbe sa v škále uplynulých desaťročí podieľalo množstvo významných tvorcov. Pozornosť, ktorá sa venuje tejto oblasti filmovej tvorby, bude zúročená nielen v súčasnosti, ale aj v budúcnosti. V roku 2017 bude spracovávanie spravodajských materiálov kontinuálne pokračovať podrobným popisom ďalších ročníkov spravodajských filmov Svet vo filme, tieto práce vykonáva externý pracovník (tvorca spravodajských filmov, ktorý sa na ich výrobe osobne podieľal).

#### Sprístupňovanie

a) sprístupňovanie audiovizuálnych diel na 35 mm filmových kópiách:

Oddelenie filmového archívu vykonáva na svojich pracoviskách odbornú technickú kontrolu filmových kópií, ošetrovanie, expedíciu a prepravu filmových kópií, ktoré sú uložené v depozitoch FA SFÚ v sídelnej budove, ale i mimo sídelnej budovy SFÚ. Náplňou práce filmového archívu je aj zapožičiavanie filmových kópií na výskumné účely a výučbu, na domáce i zahraničné prezentácie slovenskej kinematografie, prehliadky a festivaly, premietanie slovenských filmov v kinách pre verejnosť na základe objednávok prevádzkovateľov sietí kín na Slovensku.

b) sprístupňovanie filmových diel na videonosičoch:

SFÚ v roku 2006 získal do dlhodobého prenájmu prízemný priestor na Grösslingovej ulici. V roku 2007 boli vykonané projektové práce na stavebné úpravy, ich realizácia a následne interiérové vybavenie tohto priestoru. V roku 2008 bolo v týchto priestoroch zriadené

pracovisko súvisiace s činnosťou projektu Systematickej obnovy audiovizuálneho dedičstva so zameraním na kontrolu dodania videoprepisov obnovených filmových titulov v rozličných formátoch (rozličné digitálne a analógové videonosiče), ako aj na sprístupňovanie a využívanie filmových titulov na videonosičoch. V rokoch 2007 až 2008 sa podarilo zabezpečiť čiastočné technologické vybavenie, koncom roku 2013 a začiatkom roku 2014 bolo zriadené plnoformátové pracovisko v rámci projektu Digitálna audiovizia, ktoré plánuje FA SFÚ adekvátne využívať pre svoju činnosť v rámci digitálnych zbierok oddelenia k zabezpečeniu šírenia slovenských audiovizuálnych diel na zodpovedajúcich nosičoch v najvyššej aktuálnej typovej úrovni. Filmový archív však zodpovedá za kvalitu všetkých odovzdaných nosičov (odovzdávanie vyplývajúce zo zákona 343/2007 a 40/2015) a tiež ostatných archivovaných nosičov, zbierka archívnych nosičov pozostáva aj z takých, ku ktorým SFÚ nemá žiadnu technológiu. V roku 2017 je nevyhnutnosťou doplniť vybavenosť FA technológiami, ktoré sú potrebné na kontrolu archivovaných nosičov, konkrétne sa jedná najmä o prehrávač XDcam a prehrávač digitálnych audiokaziet DAT. Doplnenie technológií je potrebné ku kontrole slovenských audiovizuálnych diel odovzdaných ich výrobcami na rôznych typoch nosičov v zmysle zákona 40/2015 Z. z. (zákona o audiovizii).

Vyhotovovanie rozmnoženín audiovizuálnych diel, zvukovo-obrazových a zvukových záznamov, ktoré sú súčasťou audiovizuálneho dedičstva, SFÚ v súčasnosti zabezpečuje prostredníctvom dvoch pracovísk - Filmový archív a Mediatéka.

Prioritou SFÚ naďalej zostáva akvizičná činnosť, ktorá je vykonávaná priebežne od založenia filmového archívu, a bude pokračovať aj v nastávajúcom období, preberanie nových filmových prírastkov od slovenských distribútorov, zanikajúcich inštitúcií a slovenských zastupiteľských úradov v zahraničí, prípadne i od súkromných zberateľov.

#### Základné činnosti filmového archívu na rok 2017

1. Zabezpečovanie výroby filmových kópií:
  - a) poškodených, prípadne absentujúcich, slovenských filmov v Základných zbierkových fondoch slovenskej kinematografie,
  - b) v rámci dopĺňovania obnoveného Fondu slovenskej kinematografie na 35 mm novo vyrobených filmových kópiách na podložke polyester pre uchovanie národného kultúrneho dedičstva.
2. Zabezpečovanie prepisov na iné nosiče:
  - a) v rámci dopĺňovania fondov slovenskej kinematografie na videonosičoch v rôznych formátoch,
  - b) nákup čistých videonosičov rôznych formátov.
3. Odborné technické ošetrovanie a prírastkovanie filmových kópií:
  - a) nákup koncových a úvodných ochranných pásov,
  - b) nákup filmových lepiacich pások (KODAK),
  - c) nákup iných pracovných materiálov (čistiace antistatické handričky, rukavice a pod.),
  - d) nákup mikrotenových sáčkov do plastových obalov k priamemu obaleniu filmového materiálu,
  - e) zabezpečenie tlače sprievodného záznamu do každého jednotlivého filmového materiálu.
4. Archivácia filmov – depozity a pracovné priestory:
  - a) riešenie získania depozitu zabezpečovacích rozmnožovacích materiálov
  - b) nájomné za prenájom pracovných a depozitných priestorov,
  - c) údržba vlastných a prenajatých pracovných a depozitných priestorov,

d) pracovné a technologické vybavenie pracoviska FA, súvisiaceho so sprístupňovaním a kontrolou videoprepisov filmových materiálov so zameraním na digitálne technológie a videopreписy.

5. Technické zabezpečenie:

- a) pravidelná údržba prevíjacích a strihacích stolov,
- b) pravidelná údržba premietacích strojov,
- c) nákup digitálnej XDcam a DAT techniky k vybaveniu kontrolného a prepisového videoštúdia.

6. Dopĺňovanie kancelárskych potrieb:

nákupy tonerov, písacích potrieb a iného pracovného a kancelárskeho materiálu

Činnosť oddelenia filmového archívu zabezpečuje 19 interných pracovníkov. Z dôvodu plnenia povinnosti zákonného depozitára a s tým súvisiaceho mnohopočetného pribúdania filmových materiálov do zbierok filmového archívu, bude potrebné v ďalšom období vytvoriť minimálne dve pracovné pozície na katalogizáciu zbierok.

Hlavné skupiny užívateľov filmového archívu:

Služby v zmysle výpožičného poriadku využívajú najmä odborná a laická verejnosť, stavovské organizácie pôsobiace v oblasti kinematografie, režiséri, organizátori filmových prehliadok a festivalov, zahraničné zastupiteľské úrady, slovenské inštitúty v zahraničí, filmové kluby pôsobiace na Slovensku i v zahraničí, mestské kultúrne strediská, domy kultúry, producenti, televízne a rozhlasové spoločnosti, študenti, novinári, filmoví distributéri, Združenie prevádzkovateľov a pracovníkov kín, filmové školy – najmä študenti VŠMU a školy filozofického charakteru a iní.

Zodpovedný pracovník: Hana Válková, vedúca FA SFÚ

V Bratislave, dňa 22.11.2016

## Činnosť oddelenia dokumentácie a knižničných služieb

### **Charakter činnosti ODKS:**

Oddelenie dokumentácie a knižničných služieb SFÚ archivuje, spracováva a sprístupňuje archívne materiály – zbierky a fondy písomnej, fotografickej a grafickej povahy (osobné fondy, archívne fondy filmových inštitúcií, tzv. podnikový archív, archívne zbierky fotografií a fotografických albumov, fotonegátívov, diapozitívov, plagátov k slovenským a zahraničným filmom, diplomov, kalendárov, pohľadníc, hudobných partitúr) a špecifický dokumentačný materiál (výrobné a distribučné listy, dialógové a technicko-montážne listiny, propagačný a distribučný materiál k slovenským filmom, propagačný a distribučný materiál k zahraničným filmom distribuovaným na území Slovenskej republiky, vrátane bývalého Československa, články z dennej tlače a časopisov, materiály z filmových a televíznych festivalov a filmových podujatí a udalostí, filmografie, bibliografie, špecifickú filmovú literatúru, periodiká, časopisy, filmové scenáre, diplomové práce, vysokoškolské skriptá a i.).

ODKS v zmysle vydananej smernice SFÚ pre účely dodržiavania povinností určených zákonom č. 40/2015 Z. z. o audiovizíii a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ako aj pre účely výkonu dohľadu nad splnením týchto povinností dohliada na dodržiavanie uvedených povinností povinnými osobami. Preberá sprostredkovane od oprávnenej pracovníčky SFÚ jednotlivé sprievodné dokumenty k filmom, kontroluje ich úplnosť a technický stav, zaeviduje ich, skatalogizuje do databázy ARL v IS SK CINEMA, zdigitalizuje – resp. vytvorí elektronickú zabezpečovaciu kópiu a uloží do príslušných skladových priestorov.

Sprievodné dokumenty, ktoré tvoria časť fondu audiovizuálneho dedičstva, súvisia s výrobou, distribúciou alebo uvádzaním audiovizuálií na verejnosti. Určené sú najmä na dokumentáciu vzniku a vývoja slovenskej audiovizie a kinematografie a sústredované, uchovávané a sprístupňované sú ako sprievodný materiál k audiovizuálii.

ODKS poskytne podľa potreby v zmysle audiovizuálneho zákona metodické usmernenie v katalogizácii, inventarizácii, ochrane a obnove fondu audiovizuálneho dedičstva a jeho jednotlivých súčastí i vzhľadom k tomu, že podľa § 25 ods. 1 vykonáva SFÚ štátnu správu v oblasti ochrany audiovizuálneho dedičstva.

### **Stále, systematicky vykonávané a dlhodobé činnosti v ODKS:**

- akvizícia, prírastkovanie, základná evidencia nových i nezaevidovaných dokumentov v zbierkach a fondoch
- revízia, triedenie, zaraďovanie do jednotlivých zbierok a fondov podľa príslušnosti
- spätné dopĺňanie chýbajúcich informačných materiálov a ich odborné spracovávanie
- katalogizácia filmových informácií v databázach, napĺňanie jednotlivých počítačových databáz programu ARL v rámci IS SK CINEMA (filmy, tvorcovia, podujatia a festivaly, publikácie, periodiká, bibliografické súpisy a pod.)
- vytváranie elektronických zabezpečovacích kópií (digitalizácia dokumentov v zbierkach a fondoch)
- sledovanie a zaznamenávanie účasti jednotlivých filmov na filmových festivaloch,
- sústredovanie a spracovávanie informácií o získaných oceneniach pre filmy a/alebo tvorcov podieľajúcich sa na týchto filmoch
- spracovávanie zoznamu výročí a jubileí slovenských filmových tvorcov

- poskytovanie odborných informácií z dostupných archivovaných a dokumentačných materiálov odbornej i laickej verejnosti, sprístupňovanie zbierok a fondov k vedeckým a historickým účelom, spolupráca na historickom výskume, šírenie výberových súborov informácií v rozličných periodických a neperiodických publikáciách a na internetových stránkach SFÚ
- príprava podkladov pre zahraničné informačné katalógy a dotazníky, súvisiace s hranou a dokumentárnou filmovou tvorbou v SR
- odborné konzultácie a vypracovanie rešerší pre slovenských a zahraničných záujemcov - tvorcov, novinárov, vedeckých a kultúrnych pracovníkov, publicistov a i.
- vypracovanie informačných podkladov a odborných materiálov o jednotlivých filmoch pre najrôznejšie prehliadky a festivaly doma i v zahraničí
- monitoring filmových informácií, udalostí a podujatí
- triedenie a odborné spracovávanie archívnych písomných materiálov, fotografických a grafických materiálov z osobných fondov a fondov inštitúcií
- zhromažďovanie, triedenie a odborné spracovanie fotografií, plagátov a iných grafických materiálov k slovenským a zahraničným hraným, dokumentárnym a animovaným filmom, portrétnych fotografií slovenských a zahraničných filmových tvorcov, fotografií z filmových festivalov a podujatí doma i v zahraničí
- spolupráca pri výbere fotografického a grafického materiálu pre rôzne filmové prehliadky, festivaly a výstavy
- vlastné získavanie fotografického a grafického materiálu od filmových tvorcov, filmových zberateľov a iných majiteľov
- zaistenie ochrany fotografií, plagátov a iných grafických materiálov (reprodukcie na rozličných nosičoch), priebežné ošetrovanie poškodených grafických materiálov
- poskytovanie kvalitných digitálnych verzií fotodokumentov podľa objednávky
- bibliografické spracovanie a archivácia výstrižkov o slovenských a zahraničných filmoch, filmových tvorcov, festivaloch a podujatiach
- výber a zabezpečovanie akvizíčných zdrojov, objednávka relevantných dokumentov, akvizícia dokumentov (nákup, výmena, antikvariát, dary), vedenie pomocnej evidencie objednaných periodík, urgencia a evidencia nedodaných periodík, zakladanie záznamov do kartoték a katalógov, vedenie príručnej knižnice
- kompletizácia jednotlivých čísel periodík do ročníkov a vedenie agendy väzby periodík a ďalších dokumentov
- registrácia používateľov knižničného fondu, predlžovanie preukazov, vyhľadávanie relevantných dokumentov z fondu a ich spätné ukladanie, xeroxové a reprografické služby
- knižnično-informačné služby, bibliograficko-informačné služby, zverejňovanie knižných noviniek
- pravidelné sledovanie objednanej periodickej tlače
- excerpovanie bibliografických jednotiek z primárnych (časopisy, denníky) a sekundárnych zdrojov (bibliografické katalógy, Slovenská a Česká národná bibliografia, rozličné bibliografické súpisy, katalógy vydavateľstiev, encyklopedická literatúra a i.) ich spracovanie a šírenie výmena publikácií s NFA Praha, Divadelný ústav, VŠMU a i.

### **Špecifikácia činností a nákladov:**

#### ***Archívne dokumenty a sprievodné dokumentačné materiály:***

- získavanie, preberanie, spracovávanie a archivovanie špecifických archívnych a dokumentačných, sprievodných materiálov :

- fotografie, fotosky, albumy, fotonegatívy, diapozitívy, kinofilmy, plagáty, diplomy, letáky, kalendáre, ocenenia a iné grafické dokumenty s filmovou tematikou
- výstrižky: články z dennej tlače a časopisov
- výrobné a distribučné listy, dialógové a montážne listiny, festivalové materiály, písomné dokumenty, pozostalosti, písomné archívne materiály a i.
- priebežné vypracovávanie a dopĺňanie:
  - filmografií slovenských a zahraničných tvorcov
  - vypracovávanie podkladov pre edičné oddelenie, spracovávanie katalógov a databáz podľa rozličných kritérií a systémov triedenia
  - vydávanie bibliografií článkov o slovenskom filme a filmových tvorcoch z domácej a zahraničnej tlače
  - vypracovávanie rešerší na objednávku
- kontinuálne sledovanie a evidencia:
  - účasť jednotlivých filmov na filmových festivaloch
  - získané ocenenia slovenských a zahraničných tvorcov a filmov
  - výročia narodení a úmrtí slovenských i zahraničných tvorcov
  - domáca filmová hraná, dokumentárna a animovaná tvorba
  - spolupráca s distribučnými a výrobnými filmovými spoločnosťami v SR na získavaní komplexných informácií o filmovej kultúre na Slovensku
- revízia článkov o slovenských filmových tvorcoch, záznamy do databázy, prebalenie zložiek a výberová digitalizácia
- pokračovanie s postupným prepisom filmografií slovenských filmových tvorcov do počítačovej databázy
- pokračovanie v revízii článkov a materiálov o slovenských hraných, dokumentárnych, animovaných a televíznych filmoch, ich spätné bibliografické spracovanie a doplnenie
- dopĺňanie písomných materiálov o slovenských hraných filmoch materiálmi z archívneho fondu Slovenskej filmovej tvorby
- skenovanie a zakladanie výstrižkov a písomných materiálov k českým dlhometrážnym filmom
- skenovanie a zakladanie článkov a materiálov o zahraničných filmoch distribuovaných na území SR /vrátane bývalého Československa/ a ich spätné bibliografické spracovanie
- pokračovanie v triedení písomných materiálov predmetového katalógu (festivaly, filmové podujatia a udalosti)
- spracovanie Kalendára výročí a jubileí, Ocenení
- spracovávanie odborných archívnych materiálov, pochádzajúcich z rozsiahleho archívneho fondu Slovenskej filmovej tvorby a Ústredia slovenského filmu
- spracovávanie archívnych materiálov, pochádzajúcich z agendy a činnosti SFÚ /podnikový archív/
- pokračovanie v spracovávaní pozostalostných a osobných fondov a archívnych zbierok
- digitalizácia tlačových výstrižkov v osobných zložkách slovenských tvorcov a v zložkách dokumentačných materiálov k jednotlivým slovenským filmom
- katalogizácia a napĺňanie príslušných databáz v IS SK CINEMA
- akvizičné a nákupné činnosti
- revízia zbierok, fondov a zložiek dokumentačných materiálov
- štatistické spracovávanie dokumentačných zložiek

**Fotografické a grafické zbierky:**

- pokračovanie v prírastkovaní fotografií zo slovenských, českých a zahraničných filmov, filmových podujatí a o filmových tvorcoch, fotosiek, fotonegátívov, diapozitívov a fotoalbumov



- pokračovanie v spracovávaní plagátov k slovenským, českým a ostatným zahraničným filmom a filmovým podujatiam
- pokračovanie v zakladaní sprírastkovaných českých a zahraničných plagátov do fondu plagátov
- pokračovanie v roztriedení nesprírastkovaných českých a zahraničných plagátov
- digitalizácia fotografií, fotoalbumov a plagátov – pokračovanie
- katalogizácia a napĺňanie príslušných databáz v IS SK CINEMA
- akvizičné a nákupné činnosti
- štatistické spracovávanie fotografických a plagátových zbierok a fondov

#### **Knížnica:**

- priebežné sledovanie vydavateľských plánov, akvizícia a katalogizácia nových knižných prírastkov z oblasti filmovej teórie, histórie a kritiky, filmové encyklopédie, monografie, technické publikácie, filmové scenáre a iné
- objednávanie a evidencia odborných filmových domácich i zahraničných časopisov a dennej tlače, poskytovanie čo najkorektnejších a najúplnejších informácií používateľom dokumentácie - jej služby využívajú predovšetkým vysokoškolskí študenti, filmoví a televízni tvorcovia, členovia filmových klubov, filmológovia, novinári a i.
- spracovávanie podkladov pre Filmovú ročenku (nové knihy, filmové časopisy);
- akvizícia, katalogizácia, výpožičky, evidencia, urgencie a upomienky, výpožičky
- spracovávanie kníh a periodík z osobných a pozostalostných fondov a darov
- napĺňanie príslušných databáz v IS SK CINEMA – knihy, periodiká, scenáre

#### **Bibliografická činnosť:**

- priebežné bibliografické spracovávanie filmových článkov z periodickej tlače, ktorá sa nenachádza vo fonde archívnej knižnice (čerpanie z iných zdrojov SNB, UK Bratislava)
- vydanie ucelenej Bibliografie článkov o slovenskom filme za minulý rok
- priebežné dopĺňanie chýbajúcich výstrižkov k slovenským hraným filmom z primárnych zdrojov archivovaných v Univerzitnej knižnici
- strihanie, zatriedovanie výstrižkov
- monitoring filmových informácií, udalostí a podujatí
- napĺňanie príslušnej databázy v IS SK CINEMA

#### **Podiel na tržbách - odhadovo:**

*Dokumentácia a knižnica* - 80 % študenti a 20 % ostatní (filmoví novinári, filmológovia, pedagógovia, široká odborná verejnosť zaujímajúca sa o film. vedu a umenie)

*Fotoarchív* - 70 % filmoví novinári a 30 % ostatné externe poskytované služby.

#### **Hlavné skupiny užívateľov:**

Poskytovanie služieb oddelenia aktívne využíva najmä odborná i laická verejnosť, stavovské organizácie pôsobiace v oblasti kinematografie doma i v zahraničí, organizátori filmových prehliadok a festivalov, zahraničné zastupiteľstvá, inštitúty, mestské kultúrne strediská, domy kultúry, súkromní producenti, televízne a rozhlasové spoločnosti, študenti, novinári, filmoví distributéri, Združenie prevádzkovateľov a pracovníkov kín, filmové školy – najmä študenti VŠMU, Slovenský syndikát novinárov a iní.

#### **Personálne obsadenie oddelenia:**

Rozsiahlu činnosť oddelenia v súčasnosti zabezpečuje 13 interných zamestnancov a 1 externý zamestnanec.

## SK CINEMA

### Charakter činnosti:

stále a krátkodobé činnosti

### Špecifikácia činnosti:

V zmysle zákona č. 40/2015 Z. z. (o audiovizíi) Slovenský filmový ústav vytvára a prevádzkuje informačný systém, ktorý tvorí súčasť informačného systému verejnej správy. **Informačný systém SK CINEMA je určený** na spracovávanie, uchovávanie, prepájanie, organizáciu, vyhľadávanie a prezentáciu informácií a poznatkov, ktoré sa získavajú, vytvárajú a využívajú pri práci jednotlivých oddelení SFÚ. **Predmetom spracovania**, prostredníctvom softvérových prostriedkov informačného systému, sú postupne všetky **zbierky, fondy a artefakty v správe SFÚ**, ako aj **informácie a poznatky** z oblasti slovenskej audiovizuálnej kultúry a kinematografického umenia, s dôrazom na **slovenské kinematografické diela a vytváranie Slovenskej národnej filmografie**. V procese spracovania filmových, archívnych, dokumentačných, knižničných zbierok a fondov v správe SFÚ sa v kontexte informačného systému SK CINEMA realizujú najmä základný historiografický výskum v audiovizíi a odborné katalogizačné činnosti (hlavne filmografický, bibliografický, dokumentografický a archívny popis), ktorých **výstupom sú záznamy** začlenené na základe typu do jedného z nasledujúcich základných zdrojov/databáz: **Slovenská filmová databáza, Katalóg SFÚ, Heslár SFÚ**. Tieto sú prístupné verejnosti na internete prostredníctvom filmového portálu SK CINEMA na adrese [www.skcinema.sk](http://www.skcinema.sk). Z hľadiska interných potrieb SFÚ je informačný systém SK CINEMA koncipovaný ako organizované prepojenie ľudí a informačno-komunikačných technológií (s primárnou úlohou elektronickej katalogizácie a odborného popisu). Informačný systém je vytváraný ako nástroj na realizáciu a podporu realizácie činností vo všetkých hlavných procesoch SFÚ (archivačný, informačný, prezentačný, výskumno-vzdelávací, štatistický).

### Merateľné ukazovatele

Počet nových záznamov v informačnom systéme SK CINEMA – nárast počtu nových databázových záznamov o 20 000 za rok.

Zodpovedný pracovník: PhDr. Jana Stradiotová, vedúca ODKS SFÚ  
Mgr. Marián Hausner, koordinátor IS SK Cinema

V Bratislave, dňa 23.11. 2016

## Činnosť Národného kinematografického centra (NKC)

Charakter činnosti: stále a krátkodobé činnosti

Špecifikácia činnosti a nákladov

Činnosti SFÚ sú stanovené zákonom č. 40/2015 Z. z. o audiovizíii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 278/2015 Z. z., podľa ktorého Slovenský filmový ústav (ďalej len „SFÚ“) v súlade s poslaním podľa § 20 písm. b), a činností podľa § 21 ods. 1, predovšetkým písm. i, l, m, n, q, r, s, u). Prezentáciu slovenskej kinematografie a audiovizíie na Slovensku a v zahraničí zabezpečuje organizačná zložka SFÚ – **Národné kinematografické centrum (NKC)**.

Hlavným cieľom a prioritou NKC SFÚ je realizácia prezentácie slovenskej kinematografie a audiovizíie na medzinárodných podujatiach v zahraničí, aktívna podpora prezentácie filmov na konkrétnych podujatiach, nadväzovanie kontaktov s partnermi v zahraničí, a ďalšie. Zásadný význam majú v tejto oblasti aktívna účasť na medzinárodných filmových trhoch, predovšetkým v Cannes a Berlíne, aktívna festivalová politika SFÚ, členstvo v European Film Promotion ako aj členstvo SFÚ v Medzinárodnej federácii filmových archívov FIAF.

NKC zastrešuje prezentáciu diel slovenskej kinematografie, diel z Národného filmového archívu SFÚ, ku ktorým SFÚ vykonáva práva výrobcu, ako aj novej filmovej tvorby, a slovenského filmového priemyslu na medzinárodných podujatiach rôznymi formami: na úrovni štátnej reprezentácie, v rámci úloh vyplývajúcich z členstva SR v medzinárodných organizáciách, na základe bilaterálnych a multilaterálnych dohovorov medzi SR a partnerskými krajinami, na pravidelne sa konajúcich podujatiach, ako aj v rámci samostatných podujatí so slovenským filmom na rôznych úrovniach prezentácie.

Činnosti vyplývajúce z vyššie definovaného poslania a náplne realizuje prostredníctvom práce NKC SFÚ, jeho riaditeľa a činnosti oddelení Audiovizuálne informačné centrum (AIC) a Oddelenie filmových podujatí (OFP), v úzkej súčinnosti s NFA SFÚ, Edičným oddelením a od r. 2016 aj Obchodným referátom SFÚ, spadajúcim priamo pod generálneho riaditeľa organizácie. Na vybraných projektoch NKC SFÚ spolupracuje aj s Kanceláriou programu Kreativná Európa (Creative Europe Desk).

NKC SFÚ realizuje nad rámec predmetného kontraktu prioritný projekt s názvom „Prezentácia slovenskej kinematografie a audiovizíie v zahraničí“, pre rok 2017 SFÚ predložil zriaďovateľovi jeho revidovanú podobu pre obdobie 2017 – 2019. Projekt stanovuje optimálne zabezpečenie činností s dôrazom na doplnenie finančných prostriedkov, ktoré umožnia rozšírenie a zintenzívnenie činností smerom k stanoveným cieľom. Ide o nadstavbu k oblastiam prezentácie, ktorým sa NKC SFÚ venuje v rámci svojich základných činností v rámci tohto kontraktu SFÚ a v medziach jeho personálneho a finančného zabezpečenia.

Riaditeľ NKC je zástupcom Slovenska a SFÚ v medzinárodnej organizácii European Film Promotion.

Personálne obsadenie: riaditeľ NKC SFÚ, Ing. Rastislav Steranka (od 1.1.2017)

## **1) Audiovizuálne informačné centrum (AIC):**

Charakter činnosti: stále činnosti

Špecifikácia činnosti:

**AIC** vykonáva nasledovné činnosti súvisiace s realizáciou poslania NKC SFÚ:

- zhromažďuje a poskytuje štatistické údaje o slovenskej audiovizii pre relevantné zahraničné ročenky, zastupuje SR v medzinárodných odborných pracovných skupinách,
- zabezpečuje kontakt so zahraničnými inštitúciami a poskytuje im prístup k relevantným informáciám z oblasti slovenského kinematografického a audiovizuálneho prostredia; za slovenské teritórium poskytuje vybrané informácie o audiovizuálnom prostredí pre informačné centrá, audiovizuálne databázy v zahraničí a individuálnym záujemcom,
- je v kontakte s národnými korešpondentmi jednotlivých časopisov a aktuálne ich informuje o dianí v slovenskej audiovizii,
- zhromažďuje, spracúva a distribuuje informácie, ktoré z oblasti audiovizie prichádzajú na MK SR alebo priamo do SFÚ a sú určené odborníkom z oblasti slovenskej kinematografie/audiovizie,
- ako servisné pracovisko pre národných koordinátorov a zástupcov Slovenska pre European Audiovisual Observatory, kinematografický fond rady Európy Eurimages a organizáciu European Film Promotion, zabezpečuje pravidelnú informovanosť o aktuálnom dianí a možnostiach vyplývajúcich z členstva v daných programoch a organizáciách smerom k slovenskému audiovizuálnemu prostrediu, v spolupráci s národnými zástupcami v týchto organizáciách,
- podieľa sa na pracovných stretnutiach profesionálov na medzinárodnej úrovni, medzinárodných konferenciách, seminároch a ďalších podujatiach pre odborníkov z oblasti kinematografie a audiovizie na Slovensku a v zahraničí,
- úzko spolupracuje s riaditeľom NKC SFÚ a Oddelením filmových podujatí pri prezentácii slovenskej kinematografie na Slovensku a v zahraničí.

Uvedené aktivity NKC prostredníctvom AIC vykonáva ako jediné špecializované pracovisko v Slovenskej republike. Činnosť spojená s účasťou SR v medzinárodných audiovizuálnych programoch je špecifická, pretože by mala byť vykonávaná subjektom v štátnej správe. SR platí do fondu Rady Európy Eurimages, organizácií Európske audiovizuálne observatórium a European Film Promotion ročný členský poplatok. Jednotlivé programy týchto organizácií sú určené priamo pre subjekty pôsobiace v slovenskej audiovizii.

AIC zhromažďuje a spracováva podklady pre výrobu propagačných materiálov k súčasnej situácii slovenskej audiovizie, tiež pre priebežné a aktualizované napĺňanie online zdrojov (pozri nižšie). Príprava týchto materiálov zahŕňa okrem spolupráce s oddeleniami SFÚ aj intenzívnu komunikáciu s jednotlivými subjektmi v audiovizii na Slovensku.

### **Internetová stránka [www.aic.sk](http://www.aic.sk):**

Hlavnou funkciou [www.aic.sk](http://www.aic.sk) je medzi slovenskými subjektmi distribuovať informácie, ktoré z oblasti audiovizie prichádzajú na MK SR alebo SFÚ a sú určené odborníkom z oblasti slovenskej kinematografie/audiovizie, ale aj širšej verejnosti. Zároveň informuje o aktuálnom dianí v oblasti prezentácie slovenskej kinematografie, o dianí v SFÚ, o podujatiach realizovaných SFÚ, a ďalšie. Anglická jazyková verzia stránky [www.aic.sk](http://www.aic.sk) funguje ako základný zdroj informácií o najdôležitejšom dianí v rôznych oblastiach audiovizuálneho priemyslu na Slovensku pre zahraničných záujemcov.

V oboch jazykových verziách je prístupný súbor propagačných materiálov na stiahnutie (katalógy, newsletter, a pod). Od roku 2015 funguje prehľadná databáza pripravovaných slovenských filmov, ktorá nahradila predtým vydávaný tlačový katalóg s uvedeným zameraním; od roku 2016 je databáza dvojazyčná (slovenčina, angličtina). V roku 2017 bude pravidelná aktualizácia a tiež potrebné vylepšenia z technologického hľadiska.

Pre rok 2017 je nevyhnutá celková generálna obnova (redizajn, aktualizácia a upgrade) webstránky [www.aic.sk](http://www.aic.sk). Pracovníci NKC pracujú na príprave koncepcie webstránky v zmysle aktuálnych štandardov a kritérií uvedenej formy prezentácie.

Hlavné skupiny užívateľov: odborná i laická verejnosť, stavovské organizácie pôsobiace v oblasti kinematografie doma i v zahraničí, organizátori filmových prehliadok a festivalov, zahraničné zastupiteľstvá, inštitúty, súkromní producenti, televízne a rozhlasové spoločnosti, študenti, novinári, filmoví distributéri, profesné organizácie, filmové školy, a ďalší.

Personálne zabezpečenie AIC: 2 odborní pracovníci

Mgr. Miroslav Ulman – vedúci oddelenia

Mgr. Art. Soňa Balážová

## **2) Oddelenie filmových podujatí (OFP)**

Charakter činnosti: stále činnosti

### Špecifikácia činnosti:

Ťažiskom OFP je propagácia slovenskej kinematografie v zahraničí a organizácia podujatí so slovenským filmom na Slovensku a v zahraničí, aktívna spolupráca s organizátormi týchto podujatí, v rovine sprostredkovateľa, partnera až spoluorganizátora. Pri vybraných prioritných podujatiach OFP tieto akcie zabezpečuje komplexne, od prvého kontaktu s organizátormi, cez zabezpečenie filmov, propagačné materiály k filmom, prepravu filmových kópií, koordináciu delegácie tvorcov k filmom, atď. Zároveň sleduje aj priebeh podujatia a po jeho skončení podľa dostupných informácií podujatie vyhodnocuje. NKC SFÚ prostredníctvom OFP realizuje aj vybrané prezentácie zahraničných kinematografií na Slovensku, vyplývajúce z medzinárodných záväzkov MK SR (vybrané podujatia z poverenia zriaďovateľa), počet týchto podujatí by sa mal pohybovať v počte dve ročne. Ich výber vyplynie zo schváleného Plánu kultúrnych stykov MK SR pre dané obdobie.

V roku 2016 došlo k zmene v personálnom obsadení OFP a tiež k postupnej reorganizácii oddelenia a optimalizácii pracovných náplní podľa potrieb vyplývajúcich z diania v slovenskom i medzinárodnom filmovom prostredí, predovšetkým smerom k špecializácii na jednotlivé oblasti filmovej tvorby. V tomto postupe bude OFP pokračovať aj v roku 2017, pod pôsobením nového riaditeľa NKC SFÚ.

Popri podpore prezentácie zahraničných kinematografií na Slovensku, vyplývajúcich

OFP: 2 odborní pracovníci.

Mgr.Art. Kristína Aschenbrennerová

Bc. Imelda Selková

### **Priority pre rok 2017:**

Popri bežnej činnosti oddelenia, sa v roku 2017 bude NKC SFÚ venovať významným výročiam daného roku. Popri výročí tvorcov a udalostí v slovenskej kinematografii (pozri Kalendár filmových výročí 2017, ©SFU 2016), sa bude venovať aj priebežnému realizovaniu podujatí s dôrazom na „Rámcové priority prezentácie slovenského umenia a kultúry v zahraničí na roky 2017-2019“ (MK SR – MZVaEZ). Medzi prioritné činnosti budú patriť aj prípravy k prioritám pre rok 2018, konkr.: 55.výročie založenia SFÚ a životné jubileá tvorcov J. Jakubiska a D. Hanáka.

V roku 2017 bude pokračovať i spracovanie výsledkov projektu Digitálna audiovizia a priebežná príprava vybraných filmových titulov pre verejnú a predovšetkým zahraničnú prezentáciu (zahraničné jazykové verzie, sprievodné materiály v angličtine, nosiče s titulkami, a pod). Rozšírenie počtu filmov dostupných na nosičoch DVD a bluray umožňuje organizáciu filmových podujatí za jednoduchších technických a finančných podmienok. Možnosti projekcií z DVD/bluray, a zároveň i výrazné rozšírenie ponuky slovenských filmov na originálnych nosičoch DVD/bluray s anglickými titulkami

vdaka projektom SFU, vedú i k výraznému nárastu počtu podujatí so slovenským filmom. Prioritou SFU zostáva aj naďalej prezentácia titulov slovenskej kinematografie z profesionálnych filmových nosičov: digitálnych filmových kópií DCP, príp. BTC.; v ustupujúcej miere 35mm filmových kópií.

### **Podujatia na Slovensku:**

#### **Medzinárodné filmové festivaly a prehliadky:**

SFÚ sa podieľa na prípravách filmových podujatí na Slovensku, ako spoluorganizátor, či partner medzinárodných filmových festivalov a prehliadok. V spolupráci s partnermi bude pokračovať aj v roku 2017.

Na Slovensku je SFÚ tradičným partnerom a spoluorganizátorom podujatí Medzinárodný festival filmových klubov Febiofest, Týždeň slovenského filmu, Projekt 100, a ďalších. SFÚ je tiež partnerom ďalších filmových podujatí, pri ktorých podporuje prezentáciu slovenských filmov, spolupracuje pri organizácii retrospektívnych prehliadok slovenských tvorcov, prezentuje aktuálne dianie v slovenskej audiovizii (formou špecializovaných propagačných materiálov, panelových prezentácií) a pod. Napomáha tiež vzniku nových aktivít prezentačného aj vzdelávacieho charakteru ako partner a spoluorganizátor (napr. Visegrad Film Forum).

SFÚ zabezpečuje realizáciu prehliadok slovenskej kinematografie ako aj prehliadky zahraničných kinematografií, z iniciatívy a poverenia MK SR, vyplývajúce z medzinárodných dohovorov.

### **Prezentácia slovenskej kinematografie v zahraničí:**

#### **Medzinárodné filmové festivaly a prehliadky v zahraničí**

SFÚ sa usiluje o rozšírenie oblasti prezentácie na nové festivalové podujatia a počtu krajín, v ktorých sú slovenské filmy uvedené. Podieľa sa tiež na početných filmových festivaloch a prehliadkach ako spoluorganizátor, či partner. S organizátormi početných podujatí má SFÚ vybudované dobré vzťahy a intenzívna prezentácia slovenských filmov a osobností kinematografie sa na nich stretáva s veľmi pozitívnym ohlasom. Pri komunikácii s filmovými festivalmi v zahraničí sa SFÚ orientuje na prezentáciu filmov z archívu SFÚ formou pocty tvorcom, retrospektív, a pod. a na propagáciu aktuálnej slovenskej kinematografie (v oblasti hraného, dokumentárneho a animovaného filmu; celovečerných i krátkych filmov).

Najširšiu spoluprácu v oblasti kontaktov s medzinárodnými festivalmi má SFÚ s podujatiami v Európe, s dôrazom na regionálnu spoluprácu, v rámci svojich aktivít sa sústreďuje na rozširovanie kontaktov a spolupráce s festivalmi v krajinách, kde je prezentácia slovenskej kinematografie zatiaľ na nižšej úrovni. Ťažšie dosiahnuteľnými oblasťami sú dlhodobé filmové festivaly v krajinách mimo Európy, predovšetkým vzhľadom na náklady spojené s prezentáciou v geograficky vzdialených oblastiach. Pri filmoch nezávislých producentov často vzniká problém práve s nákladmi na zasielanie materiálov, či filmových kópií, a nie je žiaľ v možnostiach SFÚ tieto náklady pokrývať či už čiastočne alebo naplno.

#### **Prehliadky slovenskej kinematografie v zahraničí**

V roku 2017 poskytne všetku potrebnú odbornú súčinnosť pri prioritných podujatiach MK SR na prezentáciu slovenskej kultúry v zahraničí a bude realizovať ďalšie samostatné podujatia. SFÚ sa bude venovať významným výročiam roku ako aj prioritám vyplývajúcim z rámcových priorit prezentácie slovenského umenia a kultúry v zahraničí.

SFÚ intenzívne spolupracuje s Ministerstvom zahraničných vecí a so Zastupiteľskými úradmi SR a Slovenskými inštitútmi v zahraničí i na individuálnych projektoch, v roku 2017 zameraných na dôležité výročia ako i menších individuálnych akciách prezentácie slovenských filmov, ako napr. formou pravidelných cyklov filmových projekcií na vybrané témy, ktoré sa konajú priamo v priestoroch uvedených partnerov.

### **Medzinárodné filmové trhy**

V rámci medzinárodných filmových podujatí EFM Berlín, Marché du Film na MFF Cannes a ďalších bude SFÚ prezentovať Slovensko a slovenskú kinematografiu/audiovíziu. Prezentácia pozostáva z:

- predstavenia Slovenska a jeho audiovizuálneho prostredia a súčasného diania v ňom
- predstavenia Slovenska ako filmovej lokácie
- predstavenia najnovších diel a rozpracovaných projektov v hranej, dokumentárnej a animovanej tvorbe, ako aj tvorby filmových škôl

Cieľom uvedenej prezentácie je:

- umiestniť Slovensko a jeho kinematografiu do medzinárodného kontextu a povedomia zahraničných filmárov, producentov, zástupcov medzinárodných festivalov,
- podporiť prezentáciu slovenských filmov v medzinárodnom kontexte,
- sprostredkovať a podporiť kontakty medzi slovenskými a zahraničnými producentmi, filmármi, apod. a tak napomôcť prehĺbeniu spolupráce medzi filmovými profesionálmi zo Slovenska a zahraničnými koprodukčnými a ďalšími partnermi.

NKC komplexne koordinuje prípravy projektov za Slovenskú republiku, konkr. komunikácia s partnerskými stranami projektov, organizačné zabezpečenie prípravy na Slovensku, príprava propagačných materiálov, a ďalšie.

### **MFF Berlín / EFM Berlín 2017 - Stánok Central European Cinema (9. – 19. február 2017)**

V rámci Európskeho filmového trhu je slovenská kinematografia prítomná v rámci spoločného stánku 3 krajín (Slovensko, Česká republika, Slovinsko) pod názvom Central European Cinema (od roku 2006). Rozsah a charakter prezentácie je popri širokej všeobecnej prezentácii audiovízie a aktuálnej filmovej tvorby závislý i od konkrétnych filmov, ktoré budú prípadne zaradené do programu festivalu, alebo sa ich producenti rozhodnú prezentovať na filmovom trhu. Informácia o výsledku výberu do programu jednotlivých sekcií festivalu bude známa až na prelome rokov 2016 a 2017, rovnako aj finálne zaradenie filmov do programu filmového trhu.

Pri propagácii slovenskej kinematografie počas MFF Berlín SFU spolupracuje aj so Slovenským inštitútom v Berlíne. Podujatie v Berlíne tradične navštevujú aj producenti a ďalší filmoví profesionáli zo Slovenska, ako aj zástupcovia SFU.

### **MFF Cannes / Marché du Film 2017 – Pavilón Slovenska a Českej republiky (17. – 28. 5. 2017)**

SFU bude v roku 2017 realizovať už 14. ročník prezentácie slovenskej audiovízie na Medzinárodnom filmovom festivale a filmovom trhu v Cannes. Konečný spôsob a rozsah prezentácie je čiastočne závislý od prípadného zaradenia slovenského filmu do programu festivalu, či do ponuky filmového trhu. Počas MFF Cannes sa koná i projekt European Film Promotion zameraný na propagáciu a prezentáciu mladých producentov z členských krajín EFP, „Producers on the Move“. Producenta nominuje členská organizácia, na základe stanovených kritérií. SFU bude v roku 2017 nominovať producenta v závislosti od splnenia kritérií EFP.

K ďalším filmovým trhom a významným akciám pre filmových profesionálov, s ktorými NKC SFÚ spolupracuje, predovšetkým formou propagácie a spolupráce smerom k slovenským filmovým profesionálom, ale aj formou osobnej účasti a propagačných aktivít zamestnancov SFU, patria: MFF Karlove Vary (projekty v rámci Film Industry – prezentácie projektov filmov Works in Progress, Docu Talents @KVIFF, samostatný projekt festivalu, SFÚ a Českého filmového centra Pitch & Feedback), MFF Sofia (Sofia Meetings), MFF Varšava (CentEast), MFF Rotterdam (Cinemart), MFF Cottbus (Connecting Cottbus), MFDF Jihlava a IDF Praha, DOK Leipzig (DOK Industry), a ďalšie.

### **Prezentácia slovenskej kinematografie a audiovízie prostredníctvom špecializovaných propagačných materiálov** (spolupráca oddelení AIC a OFP, v koordinácii riaditeľa NKC,

v koordinácii a spolupráci s ďalšími relevantnými oddeleniami SFÚ)

Základným materiálom k prezentácii slovenskej kinematografie a audiovizie je katalóg *Slovenské filmy / Slovak Films* – katalóg slovenských filmov za vybrané obdobie, sprievodca slovenským audiovizuálnym prostredím.

V úvode roka 2017 NKC SFÚ pripraví aktualizáciu katalógu Slovenské filmy / Slovak Films 2016 - 2017. V oblasti pripravovaných filmov sa bude sústrediť na zber relevantných údajov a v rámci aktualizácie webstránky [www.aic.sk](http://www.aic.sk) pripraví online priestor pre zverejnenie databázy pripravovaných projektov, s možnosťou priamej a priebežnej aktualizácie, bez tlačenej verzie katalógu, ale s možnosťou výstupov podľa zadaných kritérií.

K jednotlivým podujatiam sú podľa možností a rozsahu prezentácie vydávané aj samostatné propagačné materiály (informačné bulletiny k vybraným podujatiam so širšou účasťou slovenských filmov).

V roku 2017, k prezentácii na EFM Berlín (február) vyjde špeciálne číslo Film.sk časopisu v anglickej jazykovej verzii, zameranej na intenzívnejšiu a podrobnejšiu prezentáciu diania v slovenskej kinematografii a Slovenského filmového ústavu.

Čoraz väčší dôraz kladie NKC SFÚ na prípravu a využívanie propagačných materiálov v elektronickej forme, a rozširuje ich využívanie prostredníctvom internetu a nových médií, s cieľom zabezpečiť čoraz efektívnejšiu a adresnejšiu formu prezentácie slovenskej kinematografie: elektronické verzie materiálov na [www.aic.sk](http://www.aic.sk) a na [www.issuu.com](http://www.issuu.com).

V rámci prezentácie slovenskej kinematografie v zahraničí rastie aj potreba špecializovaných profilových materiálov zameraných na filmových tvorcov, či profesie, a pod. Odborní pracovníci NKC budú v roku 2017 pracovať na návrhu koncepcie konkrétnych cyklov a propagačných materiálov.

#### **Účasť odborných pracovníkov NKC na zahraničných podujatiach**

Zástupcovia NKC SFU sa zúčastnia zahraničných pracovných ciest na podujatia, s cieľom rozšírenia kontaktov a možností pre prezentáciu slovenskej kinematografie v zahraničí. Priama účasť a osobné pracovné stretnutia s filmovými profesionálmi zo zahraničia na podujatiach sú nevyhnutnou zložkou práce Národného kinematografického centra.

#### **Merateľné ukazovatele projektu:**

- zvýšená účasť slovenských filmov na medzinárodných filmových podujatiach – predpokladaný 15% nárast prezentácie slovenských filmov v zahraničí v najbližších 2 rokoch
- zvýšený počet medzinárodných koproducií ako výsledok kontaktov a spolupráce slovenských spoločností so zahraničnými partnermi minimálne o 10% v najbližších dvoch rokoch
- zvýšený záujem o Slovensko ako filmovú lokáciu.

vypracovala: Ing. Alexandra Strelková, riaditeľka NKC

V Bratislave, dňa 24.11.2016



## **Systematická obnova audiovizuálneho dedičstva SR a jeho sprístupňovanie**

Charakter činnosti: stále a krátkodobé činnosti

Špecifikácia činnosti a nákladov:

Slovenský filmový ústav (ďalej len „SFÚ“) ako inštitúcia s celonárodnou pôsobnosťou uchováva, odborne uskladňuje, ošetruje, obnovuje a sprístupňuje filmové materiály (historické, spravodajské, hrané, dokumentárne, animované a iné), ako i listinné archívne a dokumentačné materiály filmologickej povahy. Túto činnosť SFÚ vykonáva v zmysle zákona č. 40/2015 Z. z. o audiovizii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 278/2015 Z. z., účinného od 1. júla 2015, ako zákonný depozitár. SFÚ súčasne vykonáva práva výrobcu k slovenským filmom, vyrobeným organizáciami vo výlučnej pôsobnosti štátu.

Zbierkové filmové fondy SFÚ sú členené do niekoľkých skupín a fondov podľa druhu materiálu – kombinovaná kópia filmu, negatív obrazu, negatív zvuku, duplikátny negatív, duplikačný pozitív, magnetické zvukové pásy, záznamové analógové a digitálne audio-video nosiče rôznych formátov, a tiež podľa druhu audiovizuálneho diela – Slovenský spravodajský film, Slovenská krátkometrážna tvorba, Slovenské dlhometrážne filmy. Špeciálnu skupinu tvoria nesmierne cenné historické materiály zaradené do troch samostatných fondov – Fond HISTORICKÉ MATERIÁLY (1896-1945) – filmové materiály a fragmenty dokumentov, hraných, animovaných, reklamných a spravodajských filmov. Fond NÁSTUP tvorí samostatný historický zbierkový fond, v ktorom sú uchované filmové materiály spravodajského filmu – Slovenský zvukový týždenník Nástup z rokov 1938-1945. Tretím fondom, ktorý spadá do historických zbierok je Fond ŠKOLFILM (1941 – 1949). Rozsiahly je tiež fond slovenských filmov v cudzojazyčných verziách, ktorý sa využíva predovšetkým na prezentáciu slovenskej kinematografie v zahraničí.

Archivovaný filmový materiál je surovina, ktorá je špecifická v dvoch hlavných, neoddeliteľných smeroch, ktoré limitujú neskoršie použitie napríklad pre obnovenú výrobu nových kópií, či elektronických záznamov.

Prvú skupinu tvoria vplyvy, vyplývajúce z podstaty konštrukcie filmových materiálov. Typickým javom je napríklad tzv. zmrštenie. Je to proces, ktorý sa nedá zastaviť, jeho následky sa však dajú výrazne zmierniť vhodnými skladovými podmienkami uloženia. Ďalším typickým vplyvom je efekt tzv. octového syndrómu, ktorý sa v praxi eliminuje použitím tzv. molekulárnych sít. Blednutie a nezvratná degenerácia farbív nesúcich obrazový záznam sa prejavuje nielen na prvých farebných filmoch. Činnosti, ktorými je možné predchádzať, resp. zmierniť vyššie uvedené nežiaduce vplyvy je potrebné vykonávať systematicky a plošne na celom archívnom fonde.

Druhú skupinu tvoria mechanické poškodenia, spôsobené opotrebovaním materiálu v celom filmovom technologickom reťazci, ktorým sa však nedá úplne zabrániť. Dá sa len zmierniť ich vplyv jednoduchým dodržiavaním technologickej disciplíny v jednotlivých miestach technologického reťazca. Paradoxom zostáva fakt, že najviac postihnuté touto skupinou defektov sú práve najúspešnejšie filmové diela, ktoré logicky práve z potreby výroby veľkého množstva kópií absolvujú veľký počet prechodov danými zariadeniami.

Ďalšou skupinou sú nesprávne, či nekvalitne realizované technologické operácie v dokončovacej fáze filmu. Ich vplyv sa väčšinou prejavuje až s väčším časovým odstupom a miera poškodenia každého filmového titulu je rozdielna, prakticky sa nikdy úplne nezhoduje s iným filmom. Z toho vyplýva potreba detailného posúdenia stavu každého filmu osobitne.

V uvedených prípadoch sa nedajú uplatniť paušálne kritériá, napr. v závislosti od veku archivovaného materiálu. Rovnako aj výber nápravných technických a technologických operácií je nutné vykonať pre každý titul osobitne.

Z analýzy stavu časti archívneho fondu vyplýva veľmi dôrazná potreba neodkladného a plošného rozvinutia procesu záchrany filmového archívneho fondu.

V súlade s aktualizovaným Projektom systematickej obnovy audiovizuálneho dedičstva Slovenskej republiky (ďalej len „projekt“) sa bude v rámci bežných výdavkov v roku 2017 pokračovať s obnovou filmových materiálov, konkrétne sa počíta najmä s pokračovaním postupne vykonávanej diagnostiky, opravy a odplesnenia rozmnožovacích a zabezpečovacích materiálov (NO, NZ, DN, DP, MP) k zbierkovým filmovým fondom, a to najmä z dôvodu preukázania napadnutia plesňami tých rozmnožovacích materiálov, ktoré boli prevzaté zo Štúdia Koliba, a.s. v rokoch 2005 - 2008, kde boli skladované v absolútne nevyhovujúcich podmienkach a z dôvodu šírenia tejto infekcie, ako aj z dôvodu plánovaného uskladnenia všetkých originálnych materiálov (NO, NZ, DN, MP) do nového depozitného priestoru. Nový skladovací priestor je vybavený v súlade s prísnyimi skladovacími kritériami Medzinárodnej federácie filmových archívov (FIAF) a v súčasnosti sú v ňom uložené všetky filmové materiály, ktoré prešli ošetrovaním a tvoria filmovú zložku Národného audiovizuálneho dedičstva. Kompletné fondy originálnych rozmnožovacích a zabezpečovacích filmových materiálov je možné umiestniť do nového priestoru s vyhovujúcimi skladovacími podmienkami až po kompletnej diagnostike, oprave, ako i po procese odplesnenia, t.j. po kompletnom laboratórnom ošetrovaní.

V rámci projektu plánuje SFÚ v roku 2017 pokračovať v obnove dlhometrážnych hraných a krátkometrážnych dokumentárnych filmov, do kompletnej obnovy bude zaradených minimálne 25 dlhometrážnych hraných titulov a 40 krátkometrážnych dokumentárnych titulov.

Digitálne spracovanie obnovených filmových titulov **bude realizované postupne na pracovisku Digitálna audiovizia SFÚ ako pokračovanie udržateľnosti projektu (OPIS)**, pri dlhometrážnych filmoch budú tieto digitálnymi technológiami upravené k výslednému mastru do pôvodnej podoby filmových diel (farebné korekcie obrazu za účasti autora kamery, retuš obrazu, rekonštrukcia zvuku). Po konečných digitálnych úpravách s výstupom vo formáte HD bude z takto spracovaného mastra realizovaný prepis na zálohové digitálne nosiče a ich rozmnoženiny v rôznych elektronických formátoch, za účelom ich sprístupňovania.

Za účelom zistenia stavu (diagnostika) filmových materiálov a ich kompletného ošetrovania, predovšetkým originálnych rozmnožovacích a zabezpečovacích materiálov, je potrebné použiť služby špecializovaných filmových laboratórií, ktoré na Slovensku po privatizácii štátnej Slovenskej filmovej tvorby absentujú.

Tieto práce je možné zadávať iba do špecializovaných filmových laboratórií v zahraničí. V roku 2017 bude SFÚ uvedené práce zabezpečovať dodávateľom laboratórneho spracovania a poskytovania špeciálnych služieb Filmové laboratória Ateliéry Bonton Zlín.

V Bratislave, 22.11.2016

Zodpovedný pracovník: Peter Dubecký, generálny riaditeľ SFU



## Činnosť edičného oddelenia

### Charakter činnosti: stále a krátkodobé činnosti

### Špecifikácia činnosti a nákladov:

Činnosť edičného oddelenia obsiahne v roku 2017 tri knižné publikácie, dve čísla odborného filmologického periodika Kino-Ikon, viaceré propagačné materiály a jedenásť DVD/BD nosičov. Čiastočne ide o projekty rozpracované už v minulosti, prevažnú väčšinu však tvoria projekty celkom nové, zatiaľ iba avizované prostredníctvom edičných návrhov. V prípade niektorých bude uvedená realizácia ukončená samotným vydaním príslušného titulu, niektoré však môžu byť len rozpracované a k ich dokončeniu dôjde až v nasledujúcom kalendárnom roku.

### **Knižné publikácie**

Na prvý diel Dejiny slovenskej kinematografie autorov prof. Václava Maceka a prof. Jeleny Paštékovej, ktorý pokrýva obdobie rokov 1896 – 1969, nadviaže príprava druhého dielu, mapujúceho obdobie rokov 1970 – 2016. Vzhľadom na náročnosť redakčného spracovania tejto veľmi obsiahlej knižnej publikácie (tá sa preukázala už i v prípade spomínaného prvého zväzku) k jej vydaniu nedôjde v roku 2017, záujmom vydavateľa však bude vytvoriť čo najlepšie podmienky, aby k nemu mohlo dôjsť už v nasledujúcom roku 2018. Napriek celkovej náročnosti pritom rozhodne nepôjde o jediný budúcoročný knižný projekt SFÚ. Už v prvej polovici roka by mala byť dokončená príprava vydania textu Rudolfa Urca Neviditeľné dejiny. Na jesenné mesiace je potom plánované vydanie zborníka textov o významnom období nemeckej kinematografie pod názvom Nemecká jeseň, spojené s rovnomennou filmovou prehliadkou a prednáškovým cyklom, ktoré budú realizované v spolupráci s Goetheho inštitútom v Bratislave.

### **DVD / Blu-ray**

V prvej polovici roka bude na vydanie pripravená kolekcia filmov Viktora Kubala (3-Blu-ray s filmami Krvavá pani, Zbojník Jurko a výberom režisérovej krátkometrážnej animovanej tvorby) a DVD s filmom režiséra Miloslava Luthera Zabudnite na Mozarta. Druhá polovica roka bude venovaná príprave dvoch koprodukčných projektov: 2-DVD Čarovný animovaný film (spolupráca so spol. Alef) a 5-DVD s dokumentárnym cyklom Prvá, na ktorého koprodukcii sa SFÚ podieľal v spolupráci so spol. Hitchhiker Films.

### **Filmové periodiká**

Okrem mesačníka Film.sk (viď samostatná špecifikácia v prílohe č. 1 – d)) bude edičné oddelenie – tak ako po predchádzajúce roky – výraznou mierou participovať na redakčnej príprave a vydávaní filmologického časopisu Kino-Ikon. V rámci kategórie propagačných a

propagačno-edukatívnych publikácií bude edičné oddelenie SFÚ zabezpečovať prípravu, spracovanie a výrobu rôznych propagačných materiálov zameraných na prezentáciu filmových podujatí organizovaných Slovenským filmovým ústavom v domácom prostredí a v zahraničí, ako aj slovenskej kinematografie a celého audiovizuálneho prostredia (napr. tradičná publikácia Slovak Films, ktorá je primárne určená pre slovenské zastúpenie na MFF Berlinale a MFF Cannes, Filmový kalendár 2018 a i.).

### **Hlavné skupiny užívateľov**

Pri definícii skupiny užívateľov edičných produktov SFÚ možno s ohľadom na doterajšiu skúsenosť konštatovať, že v nej bude zastúpená odborná i laická verejnosť. Odborné kruhy pritom zastupujú najmä stavovské organizácie pôsobiace v oblasti kinematografie doma i v zahraničí, filmoví producenti a distribučné spoločnosti, organizátori filmových festivalov, ale aj filmoví novinári, publicisti a teoretici, v neposlednom rade študenti filmových a iných vysokých škôl humanitného zamerania.

Zodpovedný pracovník: Mgr. Marián Brázda, vedúci edičného oddelenia

V Bratislave, dňa 23.11.2017

## Činnosť pracoviska Klapka a mediatéky

### Činnosť pracoviska Klapka

Charakter činnosti: stála činnosť

Špecifikácia činnosti a priamych nákladov:

Pracovisko Klapka.sk je situované oproti sídlu Slovenského filmového ústavu (ďalej len SFÚ) na Grösslingovej ulici č. 43, 811 09 Bratislava. Klapka.sk je súčasne predajňou SFÚ s rozmanitou ponukou publikácií, časopisov, DVD nosičov z produkcie SFÚ a ďalších slovenských a českých vydavateľstiev. Základ činnosti tvorí predaj a propagácia publikácií a DVD, Blu-ray nosičov vydaných SFÚ ktorú dopĺňa vybraný sortiment odbornej literatúry z SR a ČR a filmy predovšetkým slovenských producentov.

Prioritou činnosti pre rok 2017 bude:

- zabezpečenie prevádzky „kamennej predajne, Klapka. sk a internetového predaja t.j. dopĺňanie tovaru, propagácia, distribúcia a zabezpečenie objednávok zo stránky [www.klapka.sk](http://www.klapka.sk), distribúcia časopisu Film.sk, distribúcia a dodanie tovaru našim odberateľom ( napr. v SR Martinus, Artfórum, Divyd, DVD best, v ČR NFA, Union film -Terryho ponožky, Filmexport )
- nový webový portál Klapka.sk je zrealizovaný s naplnenou databázou produktov pripravený na spustenie [www.klapka.sk](http://www.klapka.sk), e-shopový predaj titulov bude sprevádzkovaný v spolupráci s MK SR
- pokračovanie v propagácii prostredníctvom facebookovej stránky Klapka.sk <https://sk-sk.facebook.com/klapka.sk>
- zabezpečenie a rozšírenie predajných a propagačných aktivít formou priamej podpory predaja na filmových festivaloch (napr. MFF Bratislava, Letná filmová škola Uherské Hradištie, MFF dokumentárnych filmov Jihlava, ArtFilmfest Košice, MFF horských filmov Poprad a iných významných kultúrnych resp. spoločenských podujatiach v SR a susedných krajinách.
- predaj edičných titulov v kine SFÚ - Kino Lumière a rozšírenie predaja v kine Lumière v prípade nového architektonického riešenia foyeru, kde sa bude prezentovať väčšina produkcie SFÚ a vybraných slovenských vydavateľov a producentov
- pravidelný monitoring vydavateľstiev a distribučných spoločností a následné uzatváranie zmlúv o komisionálnom predaji audiovizuálnych diel, príp. tlačených publikácií, ktorých obsah je v súlade s profiláciou predajne prednostne na slovenský a český film
- spolupráca a aktívne vyhľadávanie nových komisionárov na predaj produktov SFÚ

Ďalšie významné úlohy na rok 2017:

- marketingové aktivity: inzercia v časopisoch Film.sk, Kinečko, Illuminace, Cinepur, v katalógoch filmových festivalov, prípadne v médiách
- zabezpečenie podpory predaja nových slovenských produktov z oblasti kinematografie ( krsty publikácií a DVD, BLU RAY nových slovenských filmov )
- pravidelná podpora kinematografických podujatí ako sú: Cineama, Fest Anča, Artfilmfest, Febiofest a i.,
- nadviazanie spolupráce s folklórnymi festivalmi pri predaji a propagácii slovenských filmov na DVD a Blu ray, ako i periodických a neperiodických publikácií

- nadviazanie spolupráce s turistickými informačnými kancelárkami prípadne s centrami turizmu v slovenských regiónoch
- zabezpečenie spolupráce s predajňami podobného zamerania v zahraničí
- priama podpora predaja s Asociáciou slovenských filmových klubov prostredníctvom systému zliav pre držiteľov preukazu filmových klubov platných na rok 2017
- rozširovanie predajných miest edičných titulov SFÚ - nové kníhkupectvá, portály a iné

#### **Oddelenie zabezpečuje aj ďalšie služby:**

- spolupráca pri prezentácii filmov v rámci festivalov a prehliadok na Slovensku aj v zahraničí
- spolupráca s edičným oddelením a ODKS v procese promovania nových edičných titulov
- poradenstvo v oblasti kinematografie
- spolupráca s rôznymi stavovskými organizáciami z oblasti audiovizie

Oddelenie pracuje s dvomi internými zamestnancami.

Klapka.sk má charakter predajne, prístupná je odbornej i laickej verejnosti.

Hlavné skupiny užívateľov - služby predajne Klapka.sk nielen počas otváracích hodín využíva široká verejnosť. Klapka.sk tak svojim sortimentom vychádza v ústrety predovšetkým záujemcom o slovenský film, stavovským organizáciám pôsobiacim v oblasti kinematografie, organizátorom filmových prehliadok a festivalov, zahraničným zastupiteľstvám, mestským kultúrnym a osvetovým strediskám, domom kultúry, súkromným producentom, televíznym a rozhlasovými spoločnosťami, študentom, novinárom, filmovým distribútorom ako i ľuďom, pre ktorých predstavuje film hlavne zábavu a príjemný spôsob kultúrneho vyžitia.

Zodpovedný pracovník: Mgr. Andrea Biskupičová  
odborná referentka Klapka.sk – predajňa SFÚ

### **Činnosť pracoviska Mediatéka**

Charakter činnosti: stála činnosť

Špecifikácia činnosti a priamych nákladov:

Fond Mediatéky je členený do dvoch zbierkových fondov – slovenské filmy a zahraničné filmy, v ktorom je cca 9000 VHS kaziet, z toho vyše 1000 kaziet v slovenskom fonde (335 slovenských dlhometrážnych filmov, vyše 1700 krátkometrážnych filmov) . Od roku 2003 sa fond rozširuje aj o nosiče DVD (vyše 4800 ks), ktoré v období roka 2006 v drvivej väčšine vytlačili formát VHS. Fond Mediatéky je dopĺňovaný povinnými výtlačkami od slovenských výrobcov, nákupom originálnych DVD, nahrávkami z dostupných televíznych staníc, darmi a prepisom filmov z 35 mm kópií resp. BETACAMov.

Prioritou činnosti pre rok 2017 bude:

- realizácia prepisu ďalších slovenských celovečerných filmov do digitálnej podoby (DVD) ako študijné kópie, ktoré zatiaľ neboli zahrnuté do edičného plánu SFÚ
- doplnenie fondu sloveník o chýbajúce dlhometrážne filmy (cca 16 titulov)
- pravidelný monitoring a následné zakúpenie zahraničných DVD edícií so slovenskými filmami, DVD s dielami na ktorých participoval SFÚ, DVD so snímkami na ktorých významným spôsobom participovali slovenskí tvorcovia, DVD s filmami nakrúcanými na Slovensku, a pod.,
- pokračovanie elektronického spracovania fondu sloveník/zahranických filmov (program Excel s možnosťou konverzie dát do internej databázy SFÚ)

Postupné prepisovanie a kompletizovanie fondu slovenských filmov (vo fonde slovenských dlhometrážnych filmov chýba asi 16 titulov) na DVD nosiče si vyžaduje zabezpečiť pravidelný prísun čistých DVD. Pre potreby prepisu sloveník, záložných kópií na DVD a iných sledovaných audiovizuálnych diel sa pravidelne zabezpečujú čisté DVD nosiče (zn. VERBATIM DVD+R resp. DVD-R, cca 700 ks). Finančne náročné je aj doplňovanie fondu najvýznamnejšími dielami svetovej kinematografie, ocenenými filmami a pod., prevažne filmami českými, na ktorých tvorbe sa podieľajú slovenskí tvorcovia.

Ďalšie významné úlohy na rok 2017:

- pokračovanie technickej kontroly stavu fondu sloveník s následným vyhodnotením,
- spolupráca na projekte SK Cinema
- pravidelná aktualizácia prírastkových zoznamov Mediatéky
- výmena poškodených obalov kaziet a nákup obalov na DVD.

Mediatéka má výlučne študijný charakter, je prístupná len odbornej verejnosti, filmárom, študentom, novinárom, pedagógom a zamestnancom SFÚ.

Oddelenie zabezpečuje aj ďalšie služby:

- prepisy filmov pre filmové podujatia (festivaly, prehliadky, programovacie semináre...)
- dramaturgickú spoluprácu pri príprave festivalov a prehliadok na Slovensku aj v zahraničí - prezentácie filmov
- komerčné prepisy filmov, na ktoré vlastní SFÚ práva
- spolupráca s edičným oddelením a ODKS
- poradenstvo v oblasti kinematografie
- spolupráca s rôznymi stavovskými organizáciami z oblasti audiovizie
- zastupovanie SFÚ na festivaloch, v prípravných výboroch a organizačných štáboch, ktorých je SFÚ hlavným spoluorganizátorom, hlavne Envirofilm Banská Bystrica, Etnofilm Čadca, Minority film festival Bratislava a ďalších
- vypracovávanie správ, rešerší a analýz nahrávok (najmä pre potreby odd. GR)
- duplikácia a rozmnožovanie dôležitých nahrávok (VHS, DVD) pre potreby SFÚ
- vypracovávanie prehľadu DVD nosičov vhodných pre oddelenie Mediatéky a zoznamu aktuálnych DVD prírastkov
- sledovanie a archivácia audiovizuálnych diel na ktorých rôznym spôsobom participuje SFÚ

Referát pracuje s jedným interným zamestnancom.

Hlavné skupiny užívateľov – služby oddelenia v zmysle výpožičného poriadku využíva najmä odborná verejnosť – stavovské organizácie pôsobiace v oblasti kinematografie, organizátori filmových prehliadok a festivalov, zahraničné zastupiteľstvá, inštitúty, mestské kultúrne a osvetové strediská, domy kultúry, súkromní producenti, televízne a rozhlasové spoločnosti, študenti, novinári, filmoví distributéri, Združenie prevádzkovateľov a pracovníkov kín, filmové školy – najmä študenti VŠMU, Slovenský syndikát novinárov, dramaturgovia filmových klubov a iní.

Zodpovedný pracovník: Mgr. Jaroslav Procházka  
vedúci Mediatéky

V Bratislave, dňa 23.11.2016

## Vydávanie mesačníka Film.sk

Charakter činnosti: stála činnosť

Špecifikácia činnosti a priamych nákladov:

Mesačník o filmovom dianí na Slovensku Film.sk vstúpi v roku 2017 do 18. ročníka svojej existencie. Jeho hlavný zámer zostáva nezmenený – informovať o všetkom, čo sa deje v slovenskej kinematografii a audiovizii prostredníctvom širokého spektra rubriík a textových žánrov.

V roku 2016 vyšlo dovedna jedenásť štandardných slovenských čísel Film.sk, vo februári 2016 vyšlo aj špeciálne anglické číslo Film.sk a k septembrovému vydaniu časopisu bolo opäť pribaľované zvláštne vydanie Film.sk venované prehliadke Projekt 100. Rovnaký režim vydávania plánujeme aj na rok 2017 – jedenásť štandardných slovenských čísel, špeciálne anglické číslo Film.sk (február 2016) a zvláštne vydanie Film.sk Projekt 100.

Obsahová štruktúra bude príbuzná tej súčasnej, hoci v rámci doterajšieho konceptu plánujeme obmeny v podobe nových rubriík. Jednou z nich je rubrika Okno do sveta, ktorú sme predstavili už vo Film.sk 10/2016 a v nasledujúcom roku v nej plánujeme pokračovať s periodicitou každé štyri mesiace. Okno do sveta predstavuje pôvodom slovenských tvorcov, ktorí sa v súčasnosti pracovne uplatňujú v zahraničí. Takisto je našim zámerom pripraviť nový tematický seriál vzhľadom na to, že v závere roku 2016 sme ukončili seriál Ako vzniká film, ktorý sa venoval rôznym fázam výroby a tvorby audiovizuálnych diel s prihliadnutím na slovenské podmienky a skúsenosti tunajších profesionálov z oblasti audiovizie. Nový seriál plánujeme venovať téme digitalizácie slovenského audiovizuálneho dedičstva.

Aj v roku 2017 bude mesačník obsahovať stále rubriky *Moje obľúbené slovenské filmy*, *Myslím si*, *Premiéry*, *Z filmového diania*, *Rozhovor*, *Recenzia*, *Téma*, *DVD nosiče*, *Filmové publikácie*, *Výročia*, *Čo robia?*, *Svet spravodajského filmu*, *Tipy mesiaca* Kina Lumière, *Stalo sa za 30 dní*, *Kino Lumière* a *Klapka.sk*. Pokračovať bude i rubrika, ktorá bola do koncepcie časopisu začlenená v roku 2015 a považujeme za dôležitú – *Ako ďalej, absolvent?*. Medzi príležitostné rubriky budú patriť *Ohlasy*, *Novinky*, *Aktuálne*, *Reportáž*, *Profil*, *Poznámka*, *In memoriam* a ďalšie. Súčasťou prvého čísla roku 2017 sa opäť stane hodnotenie slovenskej kinematografie za uplynulý rok v oblasti hranej, dokumentárnej a animovanej tvorby. Pokračovať budeme aj v hodnotení slovenských filmov prostredníctvom ich bodovania slovenskými filmovými vedcami a teoretikmi.

Vo februári 2017 plánujeme vydať v poradí piate číslo špeciálneho anglického Film.sk. Jeho koncept zostáva dlhodobo postavený na dvoch pilieroch – hlavná časť časopisu bude obsahovať informácie o slovenskej kinematografii, predovšetkým reflexiu uplynulého roka, a druhá časť predstaví aktivity Slovenského filmového ústavu. Časť textov anglického čísla bude prevzatá zo slovenských vydaní Film.sk, no takisto vzniknú pôvodné texty pre potreby anglického čísla, ako tomu bolo aj v minulosti.

Pravidelnou súčasťou štandardného slovenského vydania Film.sk sa stali špeciálne tematické prílohy, ktoré prinášajú súbor komplexných informácií zväčša za príslušný rok. Niektoré plánujeme v roku 2017 vydať ako samostatné vkladané prílohy, ostatné budú súčasťou Film.sk. Sú to prílohy *Register Film.sk 2016 (1/17)*, *Filmové podujatia v roku 2017 (2/17)*, *Podporené a nepodporené projekty v Audiovizuálnom fonde v roku 2016 (4/17)*, *Ocenený slovenský film v roku 2016 (5/17)*, *Česká kinematografia v roku 2016 (6/17)*, *Slovenská kinematografia v roku 2016 (6/17)* a *Filmové čítanie (7-8/17)*.



Ako súčasť Film.sk vychádzajú aj vkladané prílohy rôzneho rozsahu, ktoré sa zameriavajú na rozličné aktivity SFÚ (podujatia, edičné produkty SFÚ, atp.). V tejto forme prezentácie plánujeme pokračovať. Samostatnou prílohou bude zvlášť vydanie Film.sk – Projekt 100 venované etablovanej nekomerčnej putovnej prehliadke, zameranej na filmy zo zlatého fondu svetovej kinematografie, ale aj na nové filmové tituly, ktoré zaznamenali úspech na prestížnych medzinárodných festivaloch. Toto číslo vyjde spolu s regulárnym vydaním Film.sk v príslušný mesiac, keď sa začne prehliadka Projekt 100 a bude slúžiť aj ako bulletin k samotnej prehliadke.

V roku 2017 budeme naďalej informačne naplňať aj webovú stránku mesačníka ([www.filmsk.sk](http://www.filmsk.sk)).

Hlavné skupiny užívateľov: odborná i laická verejnosť – stavovské organizácie pôsobiace v oblasti kinematografie, organizátori filmových prehliadok a festivalov, zahraničné zastupiteľstvá, inštitúty, mestské kultúrne strediská, súkromní producenti, televízne a rozhlasové spoločnosti, študenti – najmä humanitných odborov, novinári, filmoví distributéri, filmové školy – najmä študenti VŠMU a iní.

Zodpovedný pracovník: Mgr. Daniel Bernát, šéfredaktor Film.sk

V Bratislave, dňa 23. 11. 2016

## Činnosť kancelárie Creative Europe Desk Slovensko

### Organizačná štruktúra a personálne obsadenie

V súvislosti so schválením nového programu Kreatívna Európa na roky 2014 – 2020 vznikla 1. januára 2014 kancelária Creative Europe Desk Slovensko (do nej sa začlenili predchádzajúce kancelárie Kultúrny kontaktný bod a MEDIA Desk). Kancelária má štyroch zamestnancov: Vladimír Štric (vedúci kancelárie a zodpovedný za podprogram MEDIA), Zuzana Duchová (zodpovedná za podprogram Kultúra), Natália Derner Urblíková (Kultúra) a koncom novembra 2016 prebehne výberové konanie na pozíciu referenta pre podprogram MEDIA, ktorý nastúpi 1. januára 2017, keďže súčasný referent pre podprogram MEDIA (Rastislav Steranka) odchádza k tomuto dátumu z kancelárie Creative Europe Desk (ďalej aj „CED“).

### Stále činnosti

Distribúcia aktuálnych výziev a informácií o programe Kreatívna Európa (podprogramy Kultúra a MEDIA), informovanosť o výsledkoch jednotlivých grantových výziev.

- \* zaisťovať propagáciu programu Kreatívna Európa
- \* umožniť účasť na programe čo najväčšiemu počtu profesionálov z oblasti audiovizie a kultúry
- \* zabezpečovať informovanosť občanov SR o programe
- \* udržiavať trvalý kontakt s príslušnými inštitúciami v krajine, ktoré podporujú kultúrny sektor
- \* poskytnúť domáce a európske medzinárodné kontakty, informačné, konzultačné a poradenské služby ohľadne partnerstva pri spracovávaní projektov
- \* konzultačná a koordinačná pomoc pri vypracovávaní projektov a vyplňovaní prihlášok
- \* pomoc pri hľadaní partnerov prostredníctvom siete kontaktných bodov v krajinách participujúcich na programe Kreatívna Európa, ako aj prostredníctvom partnerských kontaktov v zahraničných medzinárodných organizáciách a inštitúciách
- \* vytváranie databáz partnerov v rámci tematických zoskupení a existujúcich európskych kultúrnych sietí, ktoré bude postupne uvádzať na internetovej stránke, aby boli prístupné čo najširšiemu spektru kultúrnych inštitúcií a kultúrnych operátorov na Slovensku
- \* organizovanie informačných kampaní v regiónoch s cieľom rozšíriť v maximálnej miere informácie o programe a možnostiach partnerstiev na európskej úrovni
- \* široká distribúcia výziev na predkladanie žiadostí o grant, ako aj iných dokumentov pre kultúrny sektor, vychádzajúcich z generálneho riaditeľstva Komisie pre vzdelávanie a kultúru.

Hlavnými nástrojmi propagácie nového programu Kreatívna Európa (2014-2020) v roku 2017 budú:

- A. webová stránka, elektronické médiá, sociálne siete
- B. tlačené propagačné materiály a články v printových médiách

#### **A. Webová stránka [ced.slovakia.eu](http://ced.slovakia.eu)**

Webová stránka kancelárie a jej štruktúra reflektuje aktuálnu štruktúru programu Kreatívna Európa s dvomi podprogramami a zároveň nové témy, ktoré program Kreatívna Európa prináša (projekty práce s publikom, digitalizácia a pod.).

Stránka [www.cedslovakia.eu](http://www.cedslovakia.eu) obsahuje :

- údaje o funkcii, aktivitách a úlohách CED, vrátane všetkých potrebných kontaktných adries
- informácie o postavení kultúry a audiovizie v rámci Európskej únie
- kompletný prehľad o podprogramoch MEDIA a Kultúra – ich ciele, kritériá a kategórie, všetky oficiálne dokumenty (výzvy, formuláre atď), novinky, informácie o seminároch a workshopoch, linky na databázy pre vyhľadávanie partnerov, všetky potrebné formuláre, manuály a odpovede na často kladené otázky
- adresáre CED vo všetkých krajinách Európy

- linky na iné – národné aj medzinárodné - grantové zdroje a fondy
- informácie o úspešných slovenských projektoch podľa jednotlivých výziev a rokov
- informácie o iných výzvach Agentúry EACEA
- aktuality z európskeho kultúrneho a audiovizuálneho sektora
- informácie a linky na zdroje informácií o štrukturálnych fondoch a možnosti ich využitia pre kultúrne projekty

Kancelária CED Slovakia administruje aj dve stránky na sociálnej sieti Facebook <http://www.facebook.com/pages/Cultural-Contact-Point-Slovakia/> (podprogram Kultúra) a [www.facebook.com/CEDMEDIASlovensko](http://www.facebook.com/CEDMEDIASlovensko) (podprogram MEDIA).

Obidve stránky sú interaktívne a slúžia najmä ako podporné propagačné médium, ktoré upozorňuje na dôležité akcie a termíny podprogramov, ale tiež neformálnou cestou informujú o úspešných projektoch so slovenskou účasťou či o novinkách zo života organizácie.

Kancelária Creative Europe Desk má aj účet na sieti twitter, zriadený v januári 2014, informuje o podujatiach a výzvach, ďalej účet na sieti Youtube, za účelom zdieľania propagačných videí a zostrihov z podujatí, tlačových konferencií a pod. a účet na sieti linkedIN za účelom propagácie vzdelávacích podujatí, seminárov a pod.

## B. Propagačné materiály

Kancelária CED Slovensko distribuuje informácie o programe Kreativna Európa taktiež e-mailovou poštou vo forme krátkych správ na základe databáz, zahŕňajúcich široké spektrum potenciálnych záujemcov – inštitúcií a fyzických osôb. Pravidelne vydáva newsletter Kultúra a MEDIA - elektronické letáky, ktoré informujú o aktuálnom dianí v podprogramoch Kultúra a MEDIA a o ďalšom dianí v európskom kultúrnom sektore.

Kancelária CED Slovensko bude pokračovať aj vo vydávaní Správy o stave slovenskej audiovizie (v roku 2016), slovenskej a anglickej verzie, jej autorom je Miroslav Ulman, redaktormi Vladimír Štric a Rastislav Steranka.

## Mediálne výstupy

Kancelária pravidelne spolupracuje so Zastúpením Európskej Komisie, ktoré má silné mediálne partnerstvá so slovenskými médiami ohľadom európskych tém, okrem toho organizuje tlačové konferencie a stretnutia s novinármi, zaoberajúcimi sa kultúrnym a audiovizuálnym sektorom.

## Krátkodobé činnosti

Poskytovanie informácií o novom programe Kreativna Európa (2014-2020) potenciálnym žiadateľom. Priame poskytovanie informácií sa realizuje prostredníctvom jednorazových informačných podujatí a na dennej báze prostredníctvom priamych telefonických, e-mailových a osobných konzultácií.

### **Informačné semináre, prezentácie a konferencie**

CED Slovensko plánuje zorganizovať **sériu informačných seminárov**, súvisiacich s aktuálnymi termínmi na predkladanie žiadostí o grant v roku 2017. Informačné semináre budú venované jednotlivým oblastiam podpory v rámci programu, podmienkam a kritériám projektov, spôsobu získavania partnerov pre projekty, ďalším zdrojom spolufinancovania projektov. Ich súčasťou budú aj prezentácie úspešných podporených projektov so slovenskou účasťou.

CED Slovensko organizuje v priebehu roka aj konferencie, ktoré sú spojené s propagáciou medzinárodnej kultúrnej spolupráce, prezentáciou úspešných projektov, spolupracuje s inými subjektmi pri príprave podobných podujatí, využívajúc synergie publika a záujmov. Zúčastňuje sa na rôznych domáciach a zahraničných konferenciách a stretnutiach.

### **Priame konzultácie (osobné, telefonické, e-mailom)**

Kancelária CED Slovensko poskytuje konzultácie na dennej báze rôznym subjektom a kultúrnym operátorom, najmä však tým, ktorí uvažujú o podaní projektu alebo majú záujem stať sa spoluorganizátormi ponúkaných projektov.

Osobné konzultácie sa týkajú najmä cieľov a zameraní jednotlivých projektov, časového plánu projektov, rozpočtov projektu, odpočítateľnosti výdavkov a spolupráce so zahraničnými partnermi.

Kancelária poskytuje tiež telefonické konzultácie. Ide buď o základné informácie (typy

podporovaných projektov, výška podpory, finančné otázky) alebo konkrétne informácie z oblasti vyhľadávania partnerov, rozpočtu projektov, či vyplňovania žiadostí.

Rovnako prostredníctvom e-mailových konzultácií poskytujú pracovníci všeobecné informácie o programe, alebo riešia konkrétne otázky jednotlivých záujemcov o podporu.

Zároveň kancelária CED Slovensko poskytuje denne informácie širokému spektru zahraničných kultúrnych operátorov, najmä čo sa týka kontaktov na partnerské organizácie na Slovensku a iné relevantné informácie.

### **Spolupráca s partnerskými kancelárkami a inými inštitúciami v zahraničí, účasť na stretnutiach, seminároch a konferenciách**

Kancelária CED Slovensko využíva interný mailingový systém na dennú komunikáciu s ostatnými kancelárkami v Európe a na šírenie správ o vyhľadávaní partnerov na projekty. Systém sa výborne osvedčil a umožňuje okamžitú výmenu skúseností a názorov pri poskytovaní konzultácií.

CED Slovensko udržiava intenzívny kontakt a výmenu informácií s viacerými medzinárodnými organizáciami, aktívnymi na európskej úrovni (EFAH, IETM, ECF ai.), čo nám umožňuje poskytovať prehľad o dianí v európskom kultúrnom prostredí a zároveň prezentovať informácie o Slovensku na medzinárodnej úrovni.

Významnou súčasťou pracovnej náplne zamestnancov CED je účasť na medzinárodných podujatiach a konferenciách, ktoré im poskytujú kontakty a informácie o dianí v európskom kultúrnom sektore a o jednotlivých kultúrnych subjektoch v zahraničí. Väčšinu zahraničných podujatí tvoria špeciálne školenia k programu Kreatívna Európa organizované EK a EACEA. Tieto sú nevyhnutným zdrojom informácií pri účinnom poskytovaní konzultácií potenciálnym záujemcom o program, najmä pri vyhľadávaní partnerov.

Vypracoval: Vladimír Štric, vedúci kancelárie Creative Europe Desk Slovensko

V Bratislave, 22. 11. 2016

## **Prevádzka Kina Lumière – Kino Slovenského filmového ústavu**

Charakter činnosti: stála činnosť

Špecifikácia činnosti a priamych nákladov:

Slovenský filmový ústav v súlade so zákonom č. 40/2015 Z. z. o audiovizíe a o zmene a doplnení niektorých zákonov, konkrétne ustanovením § 21 písm. h) „prevádzkuje audiovizuálne technické zariadenie a kino na uvádzanie audiovizuálnych diel na verejnosti audiovizuálnym predstavením“.

V roku 2011 zabezpečil SFÚ z vlastných zdrojov spustenie prevádzky Kina Lumière (dňom 5.9.2011) po nevyhnutnej oprave a údržbe objektu filmového klubu na Špitálskej ulici č. 4 v Bratislave, ktorý bol od decembra 2009 uzatvorený, odpojený od elektrickej energie. Slovenský filmový ústav vykonal základnú údržbu prízemnia objektu – elektrických rozvodov, kúrenia, klimatizácie, hygienických zariadení, vymaľovanie, vyčistenie a vybrúsenie podláh, opravu kinokresiel, vybavenie kancelárie vedúcej kina, nákup hmotného a nehmotného majetku, vybudovanie predajného pultu, zabezpečenie objektu kamerovým systémom a iné.

Slovenský filmový ústav sprístupnil v roku 2011 pre verejnosť dve najväčšie kinosály, ktoré sa nachádzajú na prízemí s kapacitou 209 (K1) a 87 miest (K2). Pred začiatkom užívania obe kinosály prešli základnou technickou úpravou, vymenili sa premietacie plátna a sfunkčnili technologické zariadenia a kinosála 1 (K1) bola vybavená špičkovým digitálnym zvukom Dolby Digital Surround EX, ktorý v tomto objekte nebol. V prvej polovici roku 2013 SFÚ s finančnou podporou Audiovizuálneho fondu (AVF) pristúpil k digitalizácii kinosály K1 v štandardoch DCI, čím uskutočnil nevyhnutný krok smerom k zachovaniu prevádzky kina. Následne v prvej polovici roku 2014 prebehla DCI digitalizácia kinosály K2, ktorú AVF podporil v sume 37 000 €. V prvej polovici roku 2014 bola taktiež sprevádzkovaná kinosála K4 (pod názvom K3) – vybavená novými 35 mm premietacími strojmi.

V období od 17.11.2014 do 15.2.2015 sa v Kine Lumière z dôvodu havarijného stavu realizovala výmena elektrických rozvodov (v zmysle ostatnej revíznej správy elektro, bolo možné prevádzkovať kino len do 31.12.2014) a výmena vzduchotechniky (existujúce zariadenia zo 70-tych rokov minulého storočia už poskytovali iba cca 10% požadovaného výkonu). Nevyhnutné výmeny a opravy v súlade s výsledkom CVO realizovala spoločnosť Cofely, a.s. a revízne správy elektrických rozvodov, kinotechnických zariadení, tlakových skúšok a ďalších technických zariadení sú z 15.2.2015. Uvedené opravy boli realizované v súlade s projektom „Renovácia a modernizácia filmového klubu Lumière“. Počas realizácie týchto činností SFÚ zabezpečil premietanie filmov v náhradnom priestore – archívnej študijnej kinosále v sídelnej budove SFÚ.

Odstránením havarijného stavu sa vytvorili základné predpoklady pre prevádzkovanie kina Lumière, súčasne sa od 20.2.2015 spustila prevádzka i štvrtej kinosály (K3) z 35 mm premietacích strojov. Kinosála K3 je programovo definovaná ako Filmotéka – Študijná sála Slovenského filmového ústavu a pozicionovaná kritériami a členstvom SFÚ vo FIAF ako archívna kinosála. Krátko po znovuotvorení kina prebehla aj vďaka finančnej podpore Audiovizuálneho fondu digitalizácia kinosály K4 (19. 3. 2015) v súlade so štandardami DCI.

V roku 2016, v termíne od 16. júna do 20. októbra prebiehala v priestoroch kina tretia etapa stavebných úprav. Bola pokračovaním celkovej obnovy kina od jeho znovuotvorenia v roku 2011, ktorá sa realizuje na etapy. Vo všetkých kinosálach sa v tejto fáze úprav zrealizovala kompletná výmena zdravo-technických potrubí, osadenie novej akustickej izolácie a obkladu

stien v troch kinosálach, uskutočnila sa kompletná renovácia a úprava stupňov hľadiska (elevácia), ktoré výrazne zlepšili percepčné podmienky divákov. Tiež sa zrealizovala rozsiala výmena vonkajších kanalizačných potrubí a renovácia toaliet na prízemí kina spolu s vybudovaním toalety pre imobilných. Vo všetkých sálach sú nové sedadlá a koberce.

Priestory kina boli verejnosti po tretej fáze stavebných úprav sprístupňované postupne, 20.10. sa spustila prevádzka kinosál K1 a K4, následne 1.11. bola sprevádzkovaná kinosála K3 a dňa 7.11. sa verejnosti otvorila aj kinosála K2. Po realizácii tretej fázy stavebných úprav sa z dôvodu úpravy stupňov hľadiska a výmeny sedadiel upravila kapacita kinosál nasledovne: K1: 191 miest, K2: 79 miest, K3: 35 miest, K4: 44 miest.

K 1.11. sa v kinosále K3 taktiež ukončil proces digitalizácie v štandardoch DCI, čím sa ukončila digitalizácia všetkých štyroch sál Kina Lumière. Digitalizáciu kinosály K3 podporil Audiovizuálny fond sumou 17 000 EUR. Audiovizuálny fond taktiež finančne podporil modernizáciu kina a to dotáciou vo výške 47 000 EUR a poskytnutím pôžičky vo výške 42 800 EUR. Uvedené finančné prostriedky boli viazané na výmenu kinokresiel vo všetkých štyroch kinosálach a úpravu elevácie (stupňov hľadiska), vytvorenie sedenia pre imobilných návštevníkov kina.

Vďaka uvedeným opravám a výmenám ako aj vďaka digitalizácii všetkých kinosál smeruje Slovenský filmový ústav k plnohodnotnej prevádzke kina, ktoré je zapojené do siete Europa Cinemas a ťažiskom predmetu jeho činnosti sú projekcie slovenských a európskych filmov.

Premietanie prebieha denne, cieľom prevádzky je zabezpečiť premietania 350 dní v roku (výnimku predstavuje rok 2016, keď bola počas stavebných úprav v termíne 16. jún – 20. október prevádzka kina pozastavená). Denne sa realizuje 8 až 12 projekcií v štyroch digitalizovaných kinosálach.

Predaj vstupeniek (v pokladni kina a online predaj) sa od 20.10.2016 realizuje prostredníctvom komplexného kinosystému Ticketware, ktorý má zabezpečenú automatizáciu odosielania výsledkov predstavení distribútorom ako aj automatizáciu spracovania výsledkov pre Audiovizuálny fond a Europa Cinemas. Prevádzka kina je zabezpečovaná prostredníctvom vedúcej kina, zástupkyne vedúcej kina, koordinátora pre projekčné technológie ako aj ďalších spolupracujúcich osôb na dohody (DOVP, DOPČ a DOBPŠ), ktoré realizujú premietanie, uvádzanie návštevníkov, predaj vstupeniek a edičných titulov SFÚ. Základnými nákladmi na prevádzku kina sú okrem osobných nákladov náklady energie (elektrická energia, teplo, voda), upratovanie objektu, náklady na opravu a údržbu, revízie, služby ROZPaPO, pravidelné dvojtýždňové (programová skladačka a programový plagát) a mesačné (programová skladačka Filtotéky) polygrafické náklady, náklady na prepravu filmov, poštovné, čistiace a hygienické potreby, drobný nákup – kancelárskych a iných potrieb. Ďalšími nákladmi sú poplatky distribučným spoločnostiam, ktorých filmy sú premietané v kine, priemerne predstavujú 50% podiel z tržby z premietania.

### **Dramaturgia kina, programová skladba**

Kino Lumière zastáva jedinečnú edukatívnu funkciu v kontexte všetkých kín pôsobiacich na Slovensku, bez kompromisov sa vymedzuje voči zábavnej vetve audiovizuálnej produkcie, keď má dva základné ciele:

- Sprístupňovať verejnosti audiovizuálne diela audiovizuálnym predstavením;
- sprístupňovať predovšetkým diela z oblasti slovenskej kinematografie, európskej kinematografie a zlatého fondu svetovej kinematografie
- sprístupňovať audiovizuálne diela s primárnym cieľom kultivovať a audiovizuálne vzdelávať odbornú i širokú verejnosť.
- Zabezpečiť audiovizuálne vzdelávanie prostredníctvom realizácie audiovizuálnych predstavení diel svetových kinematografií z archívneho fondu SFÚ podľa smerníc Medzinárodnej federácie filmových archívov (FIAF) ako aj diel, ku ktorým SFÚ vykonáva práva autorov (audiovizuálne diela vyrobené pred rokom 1991 organizáciami štátu

hospodáriacimi v oblasti audiovizie, ktoré vykonávali tieto práva na základe všeobecne záväzných právnych predpisov platných pred rokom 1997, ak k nim nevykonáva práva podľa osobitného predpisu iba vysielateľ zriadený zákonom vysielajúci televíziu programovú službu).

Vo svojom programe sa zameriava predovšetkým na oblasti:

- Súčasná slovenská tvorba
  - o cielené vytváranie platformy pre diskusie medzi divákmi a filmármi (projekcie spojené s diskusiami s tvorcami)
  - o projekcie slovenských filmov s anglickými titulkami
  - o opakované uvádzanie slovenských filmov (nielen v premiérovom týždni, či mesiaci)
- Súčasná európska kinematografia (v súlade s kritériami a odporúčaniami Europa Cinemas)
- Zlatý fond slovenskej a svetovej kinematografie/Archívne kino SFÚ
  - o prehliadky a špecifické cykly
  - o Filmový kabinet – špeciálny vzdelávací projekt v oblasti svetovej a slovenskej audiovizie určený širokej verejnosti.
- detský divák.

Kino Lumière zároveň poskytuje svoje priestory so zreteľom na svoje priority:

- najdôležitejším filmovým podujatím na Slovensku,
- filmovým profesionálom pre účely skúšobných projekcií slovenských diel vo fáze postprodukcie.

**Program Kina Lumière zostavuje programová rada v zložení:**

- Zita Hosszúová, vedúca kina
- Martin Kaňuch, šéfredaktor časopisu KINO-IKON.
- Michal Michalovič, kurátor Filmotéky
- Simona Nôtová, tlačová tajomníčka SFÚ
- Miroslav Ulman, odborný referent Audiovizuálneho informačného centra SFÚ
- zástupca Slovenskej filmovej a televíznej akadémie

**Program Študijnej sály Slovenského filmového ústavu – Filmotéka zostavujú filmoví kurátori:**

- Michal Michalovič, Oddelenie dokumentácie a knižničných služieb, Národný filmový archív SFÚ
- Rastislav Steranka, Kancelária Creative Europe Desk, SFÚ
- Richard Šteinhübel, Oddelenie Filmového archívu, Národný filmový archív SFÚ

**Zodpovedný za prevádzku a dramaturgickú koncepciu Kina Lumière:**

- Peter Dubecký, generálny riaditeľ, Slovenský filmový ústav
- Programová rada rozhoduje o špecifikách mesačného programu pre verejnosť, odporúča pravidelné a príležitostné cykly, odporúča spoluprácu na realizácii filmových prehliadok a festivalov ako aj uzavretých slávnostných projekcií. Výsledky rozhodnutí a odporúčaní spracováva vedúca kina a zabezpečuje ich realizáciu – od prípravy tlačových informačných materiálov (programová skladačka, programový plagát), cez zabezpečenie konkrétnych titulov až po realizáciu špeciálnych podujatí.

**Kino Lumière a medzinárodná sieť kín Europa Cinemas.** Europa Cinemas je podporným programom MEDIA/Creative Europe – programu Európskej únie so zameraním na podporu kín,

ktoré sú prioritne zamerané na uvádzanie titulov európskych produkcií, pričom základnými podmienkami účasti v programe Europa Cinemas a zároveň kritériami pre získanie príspevku na podporu uvádzania európskych filmov a zvyšovanie audiovizuálnej gramotnosti sú (výber):

- kino, ktoré ročne premietne minimálne 520 predstavení,
- kino s kapacitou minimálne 70 miest,
- kino s minimálne 20 000 platiacimi divákmi ročne,
- kino, ktoré vo svojom programe uvádza minimálne 35% filmov nenárodnej európskej produkcie,
- kino, ktoré vo svojom programe uvádza minimálne 60% z celkového počtu premietaných európskych titulov v premiére, resp. v lehote dvanástich mesiacov po oficiálnej premiére v danej krajine.

Členstvom v sieti kín Europa Cinemas potvrdzuje Kino Lumière svoj záväzok a jednoznačnú profiláciu na európsku kinematografiu a vzdelávacie aktivity, ktoré smerujú k zvyšovaniu audiovizuálnej gramotnosti slovenskej verejnosti.

### Merateľné ukazovatele Kina Lumière za obdobie od 1. 1. – 15. 6. 2016 v porovnaní s rokom 2015

Mesiac	rok 2016			rok 2015		
	Diváci	predstavenia	priemerná návštevnosť	Diváci	Predstavenia	priemerná návštevnosť
január	9 614	295	33	1 279	95	13
február	8 053	272	30	4 910	170	29
marec	12 482	360	35	10 907	350	31
Apríl	7 926	300	26	6 687	286	23
Máj	6 933	301	23	5 360	294	18
Jún	2 946	150	20	6 502	279	23
spolu	47 954	1 678	166	35 645	1 474	138

Predkladáme ukazovateľ za prvý polrok 2016 vzhľadom na skutočnosť, že sa po ukončení stavebných úprav prevádzka kina obnovila až k 20.10.2016. V porovnaní s rokom 2015 zaznamenalo kino v prvých šiestich mesiacoch roka 35% nárast návštevnosti. V uvedenom období bolo percentuálne rozloženie programovej skladby nasledujúcej:

- zastúpenie premietaní slovenských filmov: 31%
- zastúpenie premietaní nenárodných európskych filmov: 54%
- zastúpenie ostatnej svetovej produkcie: 15%
- z toho zastúpenie prezentovaných archívnych filmov svetovej a slovenskej kinematografie: 21%

### Súvisiace činnosti Kina Lumière

- Predaj preukazov členov Filmových klubov
- Sprístupňovanie kultúry a podporu návštevnosti prostredníctvom prijímania kultúrnych poukazov Ministerstva kultúry SR s označením KINO a vykonávanie súvisiacej agendy
- Realizácia audiovizuálnych predstavení pre verejnosť
- Zabezpečovanie a realizácia školských audiovizuálnych predstavení s cieľom zvyšovať audiovizuálnu gramotnosť mládeže
- Zostavovanie programu kina, koordinácia výroby príslušných programových tlačovín a zabezpečenie ich distribúcie



- Komunikácia s distribučnými spoločnosťami a ďalšími subjektmi s cieľom zostaviť program, zabezpečiť nadobudnutie licencie na verejné premietania ako aj premietacích formátov v súlade s prioritami, ktoré sú špecifikované vyššie a vykonávanie súvisiacej agendy
- Publikovanie informácií o audiovizuálnych predstaveniach na webstránke kina <http://www.kino-lumiere.sk/> a Facebooku <https://www.facebook.com/kinolumiere/?fref=ts>
- Vyhodnocovanie návštevnosti a tvorba štatistík podľa požiadaviek Audiovizuálneho fondu, Medzinárodnej siete kín Europa Cinemas, vedenia Slovenského filmového ústavu ako aj požiadaviek ďalších relevantných inštitúcií a subjektov
- Koordinácia komunikácie s Europa Cinemas a programovanie kina v súlade s prioritami a smernicami siete kín a vykonávanie súvisiacej agendy
- Zabezpečenie starostlivej údržby premietacej techniky v priestoroch kina
- Komunikácia a zabezpečenie spolupráce so subjektmi, ktoré majú záujem o využitie priestorov kina na neverejné audiovizuálne predstavenia a organizovanie filmových prehliadok, festivalov a iných filmologických podujatí
- Zabezpečenie subpredaja vybraných produktov predajne Klapka.sk a vykonávanie príslušnej agendy.

**Realizáciu pravidelných činností Kina Lumière zabezpečuje manažér kina a ďalší samostatný odborný referent v spolupráci s:**

- generálnym riaditeľom,
- programovou radou,
- pracovníkom ODKS SFÚ (príprava anotácií k filmom),
- grafikom (externý spolupracovník SFÚ),
- pracovníkmi NFA (kontrola kópií, import/export filmov),
- tlačovou tajomníčkou SFÚ (tlačové správy a PR kina),
- zástupkyne vedúcej kina,
- koordinátorom projekčných technológií,
- uvádzačmi (na základe DoPČ/DoBPŠ)
- pokladníkmi (na základe DoPČ/DoBPŠ)
- premietачmi (na základe DoPČ/DoBPŠ).

Hlavné skupiny užívateľov – návštevníci kina, odborná i laická verejnosť – stavovské organizácie pôsobiace v oblasti kinematografie, organizátori filmových prehliadok a festivalov, zahraničné zastupiteľstvá, inštitúty, mestské kultúrne strediská, domy kultúry, súkromní producenti, televízne a rozhlasové spoločnosti, študenti – najmä humanitných odborov, novinári, filmoví distributéri, Združenie prevádzkovateľov a pracovníkov kín, filmové školy – najmä študenti VŠMU, Slovenský syndikát novinárov a iní.

Zodpovedný pracovník: Bc. Zita Hosszúová, manažérka kina

V Bratislave, dňa 23.11.2016

## **Správa a prevádzka (prevádzková a riadiaca činnosť inštitúcie)**

### Charakter činnosti: stále a krátkodobé činnosti

### Špecifikácia činnosti a nákladov

Slovenský filmový ústav v rámci správy a prevádzky zabezpečuje organizáciu a koordináciu činností jednotlivých organizačných zložiek, oddelení a útvarov, aby bolo možné zabezpečovať úlohy a plniť poslanie inštitúcie v zmysle zákona č. 40/2015 Z. z. o audiovizíii a o zmene a doplnení niektorých zákonov s tým, že súčasťou nákladov na túto činnosť sú i mzdy a odvody do poisťovních fondov týchto interných zamestnancov a niektorých zamestnancov pracujúcich na dohody o pracovnej činnosti alebo dohody o vykonaní práce. Jedná sa o oddelenie generálneho riaditeľa, činnosť tlačovej tajomníčky, Útvaru ekonomiky a manažmentu, ktorý tvorí ekonomické oddelenie, personálny a mzdový referát, oddelenie hospodárskej správy a IT, referát pre verejné obstarávanie, referát evidencie audiovizuálnych diel a osôb pôsobiacich v audiovizíii. Slovenský filmový ústav teda v rámci správy a prevádzky rozpočtuje mzdové náklady, zákonné odvody do poisťovních fondov a ďalšie sociálne náklady (stravné lístky, tvorbu sociálneho fondu a iné) na pracovníkov zabezpečujúcich riadenie a ekonomiku inštitúcie, ďalej náklady na národného koordinátora v Rade Eurimages, náklady na členské poplatky SFÚ v medzinárodných a národných inštitúciách a organizáciách, ako i náklady na ostatné pomocné činnosti spojené so správou a prevádzkou (informátori a iné).

Ďalej sú to nevyhnutné náklady na prevádzku sídelnej budovy na Grösslingovej ulici č. 32, časť nákladov na prevádzku skladu filmových materiálov v Pezinku, náklady na sklady v bývalých Hurbanových kasárňach, prenajatých skladových objektoch, nájomné parkovacích miest, opravy a údržbu budovy, strojov, prístrojov a zariadení, revízie zariadení – v rámci zmluvy o správe so spoločnosťou Engie, a.s. a ďalej náklady na spoločné priestory (kotolňa, výťah, EPS, EZS a iné), právne služby na zabezpečenie rozsiahlej agendy autorských práv, ale i ďalších obchodných (dodávateľsko - odberateľských) vzťahov, pracovno-právnych vzťahov a iných.

Slovenský filmový ústav v rámci správy a prevádzky rozpočtuje náklady na energie – voda, teplo, elektrická energia, nákup materiálu spojeného so správou a prevádzkou (od kancelárskych potrieb po špeciálny materiál požiarnej ochrany), telefónne, internetové a ďalšie telekomunikačné služby, náklady na upratovanie, čistenie, odvoz a likvidáciu odpadu, služby POZP a PO, ochranu objektov, EPS, EZS, pracovnú zdravotnú službu, náklady na prevádzku troch osobných motorových vozidiel, nákup DHM a DNM, ako i na obstaranie HIM spojeného so správou a prevádzkou objektov, výpočtovej techniky a jej údržby a iného majetku, ktorý má v správe majetku štátu, spolu s Centrálnou evidenciou majetku štátu, ktorej gestorom je Ministerstvo financií SR, ďalej náklady na poistenia motorových vozidiel, dane z nehnuteľnosti a iné.

Zvýšené nároky na správu a prevádzku nastali i v súvislosti s projektom Digitálna audiovizíia v udržateľnosti, nakoľko činnosť digitalizačného pracoviska vyžaduje organizačné a technické zabezpečenie spojené s jeho prevádzkou, nakoľko udržateľnosť projektu je zabezpečená len odbornými pracovníkmi priamo sa zúčastňujúcimi na procesoch digitalizácie.

Súčasne v nákladoch na správu a prevádzku sú rozpočtované náklady na orgány SFÚ, ktorými sú Rada SFÚ a Komisia pre audiovizuálne dedičstvo.

V rámci nákladov na správu a prevádzku sú rozpočtované zvýšené náklady na činnosti ustanovené zákonom č. 40/2015 Z. z. o audiovizíi a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Súčasne v roku 2017 bude v rámci správy a prevádzky zabezpečovaná elektronická podateľňa a registratúra, ako i ďalšie činnosti spojené s elektronizáciu verejnej správy.

Zodpovedný pracovník: Ing. Marta Šuleková  
Riaditeľka útvaru ekonomiky a manažmentu

V Bratislave, dňa 23.11.2016

## **Digitálna audiovizia v udržateľnosti**

Charakter činnosti: stála činnosť

### Špecifikácia činnosti a priamych nákladov

Národný projekt Digitálna audiovizia bol realizovaný v rámci Operačného programu informatizácia spoločnosti – Prioritná os 2, Rozvoj pamäťových a fondových inštitúcií a obnova ich národnej infraštruktúry. Slovenský filmový ústav ho realizoval v spolupráci s partnerom, ktorým je Rozhlas a televízia Slovenska.

Udržateľnosť projektu Digitálna audiovizia za Slovenský filmový ústav zabezpečujú najmä pracovníci oddelenia Digitálna audiovizia Národného filmového archívu v priestoroch špecializovaného digitalizačného pracoviska SFÚ. To bolo vybudované v rámci projektu a vytvára komplexný funkčný a systémový celok na realizáciu digitalizácie a digitálneho reštaurovania filmového dedičstva s priamymi väzbami na celý proces uchovávanía a sprístupňovania audiovizuálneho dedičstva Slovenskej republiky.

Hlavným cieľom je aj v ďalšom období digitalizácia audiovizuálneho dedičstva Slovenskej republiky. Pre jeho napĺňanie je potrebné udržiavať digitalizačné pracovisko SFÚ, ako aj zabezpečiť jeho kontinuálny rozvoj a aktualizáciu najmä v zmysle technologickom a personálnom, pretože vytvára predpoklady pre samotnú digitalizáciu filmových objektov. Realizácia činností spojených s digitalizáciou filmových objektov úzko nadväzuje na dlhodobé prioritné projekty SFÚ, a to Projekt systematickej obnovy audiovizuálneho dedičstva SR a Projekt informačného systému SK CINEMA.

Digitalizácia audiovizuálneho dedičstva sa stala nevyhnutnosťou pre sprístupňovanie audiovizuálnych a kinematografických diel v digitálnom veku (digitálne kino, digitálne televízne vysielanie a i.). V období trvalej udržateľnosti projektu sa SFÚ zaviazal ročne zdigitalizovať minimálne 50 filmových objektov (animovaných, dokumentárnych, hraných a spravodajských filmov).

V rámci dlhodobej archivácie sú zdigitalizované objekty uchovávané v Centrálnom dátovom archíve (CDA) v Univerzitnej knižnici. Projekt súčasne spolupracuje pri sprístupňovaní ukážok zdigitalizovaných objektov na portáli Slovakiana s Národným osvetovým centrom – s projektom Centrálna aplikačná infraštruktúra (CAIR).

Vo svojej činnosti sa SFÚ zameria na digitalizovanie diel, a ďalšie s tým súvisiace úkony, ktoré prezentujú výročie vzniku Československej republiky v roku 1918, výročie Pražskej jari 1968 a významné osobnosti spájané s týmito výročiami, a to v rámci digitalizačného plánu. SFÚ vloží doteraz zdigitalizovaný obsah za rok 2016 do CDA a zároveň tam vloží aspoň 70% zdigitalizovaného obsahu v roku 2017. SFÚ tiež vloží do CAIR všetky zdigitalizované objekty spájané s výročiami rokov 1918 a 1968, ku ktorým má práva na voľné sprístupnenie verejnosti a vytvorí a vloží z chránených diel prezentačné balíčky podľa dohody s CAIR.

Priame činnosti digitalizácie – chod digitalizačného pracoviska zabezpečuje 17 pracovníkov v plnom internom pracovnom pomere. Ďalšie činnosti pre digitalizáciu filmových objektov zabezpečujú pracovníci oddelenia filmového archívu pri vyskladňovaní a preprave filmových objektov na digitalizáciu z Depozitu filmových materiálov v Pezinku. Ďalej s projektom spolupracujú pracovníci zabezpečujúci projekt Systematickej obnovy audiovizuálneho dedičstva SR, nakoľko iba obnovené materiály môžu vstupovať do digitalizácie v zmysle platnej metodiky. Intenzívne prepojenie projektu je s projektom informačného systému SK Cinema, obzvlášť pri spracovávaní tzv. metadát k zdigitalizovaným objektom.

Odborní pracovníci digitalizačného pracoviska sa zúčastňujú na medzinárodných veľtrhoch a výstavách doma i v zahraničí, ktorých predmetom sú najnovšie trendy vývoja digitalizačných technológií a spôsoby dlhodobej archivácie zdigitalizovaných objektov. Súčasne prezentujú výstupy a poznatky z vlastnej digitalizácie. V tomto trende budeme pokračovať aj v roku 2017.

Prevádzkové náklady spojené s chodom digitalizačného pracoviska predstavujú predovšetkým náklady na technickú podporu digitálnych technológií, ale i náklady na energie, predovšetkým elektrickú energiu a teplo, materiál, opravy a údržbu klimatizačných zariadení, BOZPa PO, EPS, EZS, upratovanie a čistenie, ochranu objektu a iné.

Hlavné skupiny užívateľov: výstupy z digitalizácie sú predmetom širokej škály užívateľov, nakoľko šírenie filmových objektov je v digitálnom veku bez ich digitalizácie veľmi problematická, ak nie vylúčené. Hlavnú skupinu užívateľov tvorí odborná i laická verejnosť – televízie, kiná, stavovské organizácie pôsobiace v oblasti kinematografie, organizátori filmových prehliadok a festivalov, zahraničné zastupiteľstvá, inštitúty, mestské kultúrne strediská, súkromní producenti, študenti – najmä humanitných odborov, novinári, filmoví distributéri, filmové školy a iní.

Zodpovedný pracovník: Ing. Peter Csordáš, vedúci oddelenia Digitálna audiovizia

V Bratislave, dňa 23. 11. 2016

## Indikatívny plán digitalizácie filmových, video a audio objektov na rok 2017

<b>Digitálna audiovizia (udržateľnosť)</b>	<b>Typ objektu</b>	<b>Rok 2017</b>	
Slovenský filmový ústav (SFÚ)	<b>film</b>	<b>50</b>	
	v tom	animovaný film	2
		dokumentárny film	11
		hraný film	7
		spravodajský film	30
Rozhlas a televízia Slovenska (RTVS)	<b>audio</b>	<b>7 200</b>	
	<b>video</b>	<b>950</b>	
<b>SPOLU</b>	<b>film, audio, video</b>	<b>8 200</b>	

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok	Plán na rok 2016	stav za 1. kvartál 2016	stav k 31.5.2016	stav k 31.10.2016
Výsledok	Počet vytvorených špecializovaných digitalizačných pracovísk	počet	0	2010	2	2015		-		
	Počet zdigitalizovaných objektov (obrazy, textové dokumenty, zvukové záznamy, audiovizuálne záznamy, 3D objekty)	počet	0	2010	58 700,00	2015	50  (Animovaný film - 1, Dokumentárny film - 12, Hraný film - 7, Spravodajský film - 30)	2100 objektov - partner RTVS, 24 objektov - prijímateľ SFÚ, spolu 2124 objektov	3836  (z toho 3800 objektov - partner RTVS a 36 objektov - prijímateľ SFÚ)	69 654  [z toho: SFÚ - 1065, RTVS - 68 589]
Dopad	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2010	18	2020	18	SFÚ - 16, RTVS - 6, spolu 22	22  (z toho SFÚ - 16, RTVS - 6)	22  [z toho: SFÚ - 16, RTVS - 6]





1. indikatívny digitalizačný plán RTVS - Predpokladáme, že po ukončení projektu bude ročne digitalizovaných 7200 audioobjektov a 950 videoobjektov.
2. Indikatívny digitalizačný plán SFÚ – Predpokladáme, že po skončení projektu bude ročne zdigitalizovaných 50 filmových objektov

Slovenský filmový ústav	1 001	50 filmových objektov /rok
Rozhlas a televízia Slovenska	60 649	7 200 audioobjektov a 950 videoobjektov / rok